### Mode d'emploi

# MAGNAVOX SMART. VERY SMART.

### 13MC3206

## TV COULEUR AVEC LECTEUR DVD INTÉGRÉS



Thank you for choosing Magnavox.

### Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Magnavox product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.magnavox.com/usasupport or call I-800-705-2000 while with your product (and Model / Serial number)



Magnavox vous remercie de votre confiance.

# Besoin d'une aide rapide?

Les Guide de mise en route rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Magnavox. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre probléme, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.magnavox.com/usasupport ou formez le I-800-661-6162 (Francophone) I-800-705-2000 (English speaking) Veillez à avoir votre produit à portée de main

(et model / serial nombre)

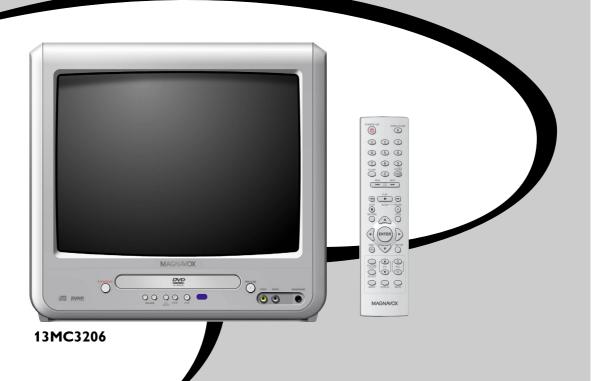


Gracias por escoger Magnavox.

# Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de inicio rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Magnavox. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.magnavox.com/usasupport
o llame al teléfono
I-800-705-2000
y tenga a mano el producto
(y número de model / serial)



Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.magnavox.com/usasupport le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de MAGNAVOX confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à **www.magnavox.com/usasupport** pour assurer :

### \*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

### \*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant - de toutes défectuosités compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

### \*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offresrabais spéciales.

# **MAGNAVOX**

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

# Cher propriétaire d'un produit MAGNAVOX :

Merci de votre confiance en MAGNAVOX. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » MAGNAVOX, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit MAGNAVOX.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit MAGNAVOX, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.magnavox.com/usasupport

Sachez reconnaître ces symboles de **Sécurité** 



AVIS RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES NE PAS OUVRIR



**Attention:** Afin de prévenir le risque de chocs électriques ne pas retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.



Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.



Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT**: Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION:** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les choc électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

### À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

N° de modèle N° de série

**MAGNAVOX** 

Visitez notre site sur le Web à http://www.magnavox.com/usasupport

# Informations générales et de sécurité 3

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

### Veuillez lire ces consignes avant de faire fonctionner cet appareil

- Lire les instructions
- Conserver les instructions
- Obéir à tous les avertissements
- Suivre toutes les instructions
- Éviter d'utiliser cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyer à l'aide d'un linge sec seulement.
- Ne pas nuire à la circulation des orifices de ventilation. Effectuer l'installation selon les instructions du fabricant.
- stallation selon les instructions du fabricant.

  Ne pas installer près d'une source de chaleur comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) qui dégage de la chaleur.

  Ne pas contourner la mesure de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est dotée de deux lames ainsi que d'une troisième broche de mise à la terre. La lame plus large ou troisième broche est fournie pour votre sécurité. Lorsque la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de la prise périmée.
- Protéger le cordon d'alimentation en évitant de marcher dessus ou de le coincer particulièrement au niveau de la fiche, des prises de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- N'utiliser que l'équipement ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

- N'utiliser que l'équipement ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

  L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Un appareil utilisé en combinaison avec un chariot doit être déplacé avec soin afin d'éviter les risques de blessures occasionnées par le renversement de l'appareil.

  Débrancher cet appareil durant les orages électriques ou lorsqu'il n'est pas utilisé pour une période de temps prolongée.

  L'entretien ou la réparation de l'appareil doit être effectué par un personnel qualifié seulement. Il faut faire réparer l'appareil dès que celui-ci a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon ou de la fiche d'alimentation, si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi un choc.

  Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée par suite de considérations environnementales. Pour de plus amples informations concernant la mise au rebut ou le recyclage de l'appareil, communiquer avec les autorités locales ou avec la Electronic Industries Alliance : www.eiae.org www.eiae.org
- Dommages nécessitant des réparations L'appareil doit être réparé

  - Der un personnel qualifié lorsque :
     Le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé ;
     B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé dans l'appareil; ou

- L'appareil a été exposé à la pluie ; ou L'appareil semble ne pas fonctionner correctement ou affiche un changement marqué dans la performance ; ou L'appareil a subi un choc ou le boîtier est endommagé.

- Inclinaison/stabilité Tous les postes de télévision doivent répondre aux normes de sécurité internationales globales recommandées, relativement aux propriétés d'inclinaison et de stabilité du boîtier.

   Il ne faut pas compromettre ces normes de construction par une utilisation excessive de force sur la partie avant ou supérieure du boîtier afin d'éviter de faire renverser l'appareil.

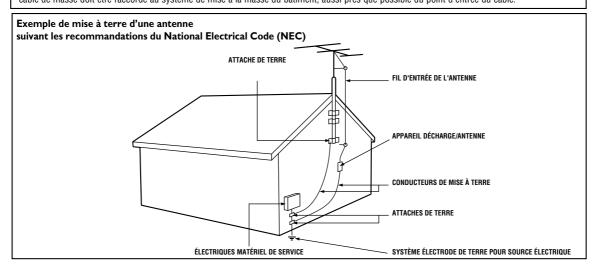
   De plus, ne pas mettre vos enfants ou vous-même en danger, en plaçant des dispositifs électroniques ou des jouets sur le dessus du poste. Ces objets pourraient tomber du téléviseur sans qu'on s'y attende et entraîner des dommages ou des blessures.

  Montage mural ou montage au plafond Si l'appareil doit être
- Montage mural ou montage au plafond Si l'appareil doit être monté au mur ou au plafond, l'installation doit être effectuée selon les recommandations du fabricant.

  Lignes électriques Une antenne extérieure doit être installée loin des lignes électriques.
- Mise à la terre d'une antenne extérieure Si une antenne extérieure est connectée au récepteur, s'assurer que le système d'antenne est mis à la terre de façon à fournir une protection contre les surcharges de courant et les charges accumulées.
  - L'article 810 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA No. 70-1984, offre des informations relatives à la mise à la terre correcte du 1984, ottre des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et des structures de support, la mise à la terre de la descende d'antenne vers un dispositif de décharge, la taille des connecteurs de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le raccordement des conducteurs de terre ainsi qu'aux exigences relatives au conducteur de terre. Voir la figure ci-dessous.

    Pénétration d'objet et de liquide - Prendre tous les soins nécessaires pour éviter que des objets tombent ou que des liquides coulent dans le boîtier à travers les orifices.
- - a) Avertissement : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.
- MISE EN GARDE concernant les piles Pour prévenir la fuite des piles pouvant entraîner des blessures, des dégâts matériels ou endommager l'appareil :
  - Installer toutes les piles de façon à ce qu'elles correspondent aux bornes + et -, tel qu'indiqué sur le dispositif.
  - Ne pas mélanger les piles (neuves et usagées ou carbone et alca-line, etc.).
  - Retirer les piles du boîtier lorsque la télécommande n'est pas util-isée pour une période de temps prolongée.

Remarque pour les installateurs de système de câble : ce rappel est à l'intention des installateurs de système de câble afin d'attirer leur attention sur l'article 820-40 du code NEC fournissant les marches à suivre en ce qui a trait à une mise à la terre adéquate et en particulier spécifie que le câble de masse doit être raccordé au système de mise à la masse du bâtiment, aussi près que possible du point d'entrée du câble.



# 4 Informations générales et de sécurité (suite)

#### Mesures de sécurité

- Ne placez pas l'appareil en position verticale. Installez l'appareil en position horizontale et de façon stable.
- Assurez-vous d'avoir ôté le disque et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de transporter l'appareil.

Avertissement : Pour éviter les incendies ou les chocs électriques, ne pas exposer ce matériel à la pluie ou à l'humidité.

Avertissement de la FCC (Federal Communications Commission): Tout changement ou modification non autorisée effectuée sur ce dispositif annule l'autorisation de l'utilisateur d'exploiter ce dispositif.

**Sécurité du laser:** Ce dispositif utilise un laser. Seul un technicien de service qualifié doit enlever le couvercle et tenter d'effectuer des réparations, afin d'éviter tout risque de blessure aux yeux.

MISE EN GARDE: TOUTE UTILISATION OU RÉGLAGE DES COMMANDES OU TOUTE EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES PAR LA PRÉSENTE PEUT ENTRAÎNER L'EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

MISE EN GARDE: RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE LORSQUE LE DISPOSITIF EST OUVERT ET QUE LE VERROUILLAGE EST CONTOURNÉ. ÉVITER DE REGARDER LE RAYON LASER FIXEMENT. CE RAYON LASER SE TROUVE À L'INTÉRIEUR PRÈS DU MÉCANISME DE LA PLATINE.

**Informations à l'intention des utilisateurs Canadiens:** Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Brouillage radio/télévision:** Cet appareil a été testé et répond aux limites d'un appareil numérique de classe B, en accord avec l'article 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur peut corriger le problème en effectuant l'une ou l'autre des procédures suivantes:

- 1) Réorientation ou déplacement de l'antenne de réception.
- 2) Augmentation de la séparation entre le dispositif et le récepteur.
- 3) Connexion du dispositif dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- 4) Consultation avec le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

**Protection de droit d'auteur:** Il est formellement interdit de copier, transmettre, communiquer au public et de prêter les disques. "Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur ellemême protégée par des brevets américains et d'autres droits relatifs à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation de la part de Macrovision Corporation et elle est destinée à un usage domestique ou autre usage limité uniquement, sauf autre autorisation de Macrovision. Toute opération d'ingénierie inverse ou de désassemblage est interdite."

### Déclaration de conformité

Numéro de modèle: 13MC3206 Nom de commerce: Magnavox

Partie responsable: Philips Consumer Electronics North America

P.O. Box 671539

Marietta, GA 30006-0026

1-800-705-2000

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Copyright 2006 Magnavox. Tous droits réservés.

# Table des matières 5

	Informations générales Informations générales et de sécurité Table des matières Introduction Disques lisibles	5 6
	Premiers réglages et utilisation Avant d'utiliser le TV/DVD Raccordement du TV/DVD Boutons de la télécommande	9-10 1-12 13 14 15
T	Réglage du téléviseur Langue du menu, Recherche automatique des chaînes Ajout/Suppression de chaînes Réglages de l'image	19 20
	Fonctions supplémentaires du télévis Minuteur de sommeil Sous-titres Réglage du V-Chip	21 22

	Fonctions du lecteur DVD		
	Menus des disques DVD, Menus des titres		29
	Avance/retour rapides		30
	Recherche de chapitre/titre/chronologique .		31
	Recherche de piste		32
	Lecture en pause et en pas-à-pas, Reprendre		33
	Répétition, Répétition A-B		34
	Marqueurs		35
	Sous-titres, Angles de caméra		36
	Ralenti, Zoom		37
)	Langue audio, Son stéréophonique		
	Affichage à l'écran	39-	40
	Niveau des noirs, Initialisation		
	Lecture aléatoire, Lecture programmée		
	Lecture de fichiers MP3/Windows Media™ Auc		
	JPEG		
	Lecture simultanée, Lecture d'un dossier		44
	DVD réglages		
	Langue	45_	46
	Réglages de l'écran		
	Réglages audio		
	Contrôle parental		
	Autres		
	, Add 63		٠.
	Informations utiles		
	Glossaire		55
	Astuces		
	Caractéristiques		
	Garantie limitée		
	Index		

### Symboles utilisés dans ce manuel

Les symboles suivants apparaissent dans certains entêtes et quelques notes de ce manuel.



La description concerne la lecture de DVD.



La description concerne la lecture de CD vidéo.



La description concerne la lecture de CD vidéo sans la fonction PBC.



La description concerne la lecture de CD audio.



La description concerne la lecture de fichiers MP3.



La description concerne la lecture de Windows Media  $^{\text{\tiny TM}}$  Audio CD.



La description concerne la lecture de fichiers JPEG.

### 6 Introduction

### Bienvenue dans le mode d'emploi de votre TV/DVD.

### Fonctionnalités - TV

- Menus de réglage en anglais, espagnol ou français
- Minuteur de sommeil
- Réglage automatique des chaînes

- Sous-titres
- V-Chip (contrôle parental)

### Fonctionnalités - Disques

- Angle de caméra \*
- Choix de langues audio \*
- · Commande de plage dynamique
- Contrôle parental ?
- Lecture aléatoire
- · Lecture des fichiers JPEG
- Lecture des fichiers MP3/Windows Media<sup>™</sup> Audio
- Lecture programmée
- Lecture rapide/en pause/lente/pas à pas

- · Lecture simultanée
- Marqueurs
- Recherche (titre/chapitre, heure, piste)
- Répétition (A-B, chapitre, titre, piste, groupe, disque)
- Sous-titres
- Zoom
- \* Si disponible sur le disque

### Contenu de l'emballage

- Télécommande
- Deux piles AAA
- Mode d'emploi

- Guide de mise en route rapide
- · Carte d'enregistrement

### Menus de disque DVD...

Le présent guide contient certaines explications décrivant les menus de disque DVD. Le réglage de ces menus est effectué par le fabricant de DVD et peut varier d'un DVD à l'autre. Les DVD ne disposent pas tous de menus. Si le DVD possède un menu, vous y accédez en appuyant sur DISC MENU sur la télécommande. Plus de détails en page 29.

#### Menus de réglage...

Certaines instructions expliquent comment utiliser les menus de réglage du TV/DVD. Il y a deux menus de réglage : un pour les fonctionnalités du TV lorsque l'appareil est en mode TV, et un pour les fonctionnalités du lecteur DVD lorsque l'appareil est en mode DVD. Accédez aux menus de réglage en appuyant sur SET-UP sur la télécommande.

En mode TV, vous ne pouvez sélectionner que le meņu RÉG.TV.

En mode DVD, vous pouvez sélectionner le menu RÉG.TV et le menu RÉGLAGE du lecteur DVD. Appuyez une fois sur SET-UP pour sélectionner le menu RÉG.TV. Appuyez deux fois sur SET-UP pour accéder au menu RÉGLAGE du lecteur DVD.

Même si une fonction est configurée dans le menu RÉGLAGE du lecteur DVD, elle ne sera pas disponible si le DVD lu n'offre pas cette fonction.

#### Fonctions de disque disponibles...



Les fonctions décrites dans le présent guide ne sont pas toutes disponibles sur chaque disque. Si la fonction n'est pas disponible sur le disque, le TV/DVD ne peut pas la rendre accessible. Un "X" s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran de télévision si vous essayez d'accéder à une fonction qui n'est pas disponible à ce moment.

Par exemple, certaines fonctionnalités ne sont disponibles que pendant la lecture, alors que d'autres sont disponibles seulement si la lecture est arrêtée. Si vous ne pouvez pas accéder à une fonctionnalité, essayez d'arrêter ou de démarrer la lecture, puis réessayez-la.

### Disques lisibles

Le lecteur DVD de ce TV/DVD lit de nombreux types de disques, comprenant les disques vidéo numériques (DVD) et les disques compacts audio (CD). Il lit également les fichiers MP3, Windows Media™ Audio et JPEG.

Pour lire un DVD, vérifiez qu'il répond aux exigences de code de région et de système de couleur comme décrit ci-dessous. Les disques présentant les logos suivants peuvent être lus par le lecture DVD de ce TV/DVD. Finalisez les disques CD-R, CD-RW, DVD+R et DVD+RW avant de les lire dans le TV/DVD.

Un disque peut ne pas se lire correctement si sa plage enregistrée mesure moins de 55 mm. Ne collez pas de papier et ne mettez pas d'autocollants sur le disque. Ils peuvent endommager le disque, et le TV/DVD peut ne pas le lire correctement.



DVD: DVD préenregistrés



CD vidéo



CD-RW: Disque compact réinscriptible. Les CD-RW peuvent être enregistrés plusieurs



DVD+R: DVD enregistrable. Les DVD+R ne peuvent être enregistrés qu'une seule fois.



CD audio



fois.



DVD+RW: DVD réinscriptible. Les DVD+RW peuvent être enregistrés plusieurs fois.



CD-R: Disque compact enregistrable. Les CD-R ne peuvent être enregistrés qu'une seule fois.



MP3: Fichiers audio numériques enregistrés sur un CD-R ou un CD-RW



est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Cet appareil n'est pas compatible avec les débits binaires multiples ou MBR (MBR: fichier contenant le même contenu encodé suivant différents débits binaires).

#### LECTURE INTERACTIVE (FONCTION PBC) DES CD VIDÉO

Cet appareil peut lire les CD vidéo 1.1 (sans PBC) et 2.0 (avec PBC). Avec la version 2.0 (avec PBC), vous pouvez utiliser le menu (listes d'écoute par exemple) sur l'écran de télévision. Lors de la lecture d'un CD vidéo avec PBC, certaines opérations ne peuvent être effectuées qu'en désactivant temporairement la fonction PBC . Voir en page 29 pour plus de détails.

Codes de région

Ce TV/DVD a un lecteur de DVD pour la région un (1). Un DVD doit être étiqueté pour TOUTES les régions ou pour la région 1 pour pouvoir être lu par ce lecteur DVD. Il est impossible de lire les DVD étiquetés pour d'autres régions. Repérez les symboles suivants sur votre DVD. Si ces symboles de région n'apparaissent pas sur le DVD, il est impossible de le lire sur ce TV/DVD.





Le nombre à l'intérieur du globe correspond à une région du monde. La région 1 représente les États-Unis, le Canada, les régions supérieures de l'Amérique du Nord, les Bermudes, les Îles Vierges américaines et certaines petites régions proches de l'Australie.

Un DVD portant l'étiquette d'une région donnée ne peut être lu que par un lecteur DVD incluant le même code de région.

### Systèmes de couleur

Les DVD sont enregistrés selon différents systèmes de couleur dans le monde entier. Les systèmes de couleur les plus courants sont NTSČ (utilisés surtout aux États-Unis et en Amérique du Nord), PAL et SECAM.

Le lecteur DVD de cet appareil utilise NTSC, les DVD que vous lisez doivent donc être enregistrés selon le système de couleurs NTSC. La lecture de DVD enregistrés dans d'autres formats n'est pas possible. Le système de couleur du DVD peut être indiqué sur le disque ou sur son boîtier.

### Disques non acceptés

Si vous insérez un disque d'un type non accepté, un message Erreur Disque peut apparaître sur l'écran de télévision. Les disques suivants ne sont pas lus sur ce lecteur DVD.

CD-ROM

DVD-RAM

DVD-ROM

- Disque compact interactif (CD-I)
- Video Single Disc (VSD)
- DVD-Audio Un DVD contenant des fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG
- Disques non finalisés Le son peut ne pas être lu sur le type de disque suivant.
  - Super CD Audio Seul le son enregistré sur la couche normale du CD peut être délivré. Le son enregistré sur la couche Super CD Audio haute densité n'est pas lu.

### 8 Avant d'utiliser le TV/DVD

### Installation des piles de la télécommande

- Retirez le couvercle du compartiment des piles au dessous de la télécommande. Faites glisser le couvercle vers le bas et vers l'extérieur. Suivez la direction de la flèche du couvercle.
- Mettez deux piles AAA dans le compartiment des piles. Alignez les côtés + et comme indiqué.
- Remettez le couvercle du logement des piles en place.

### Guide de recyclage

Votre nouveau produit, son emballage et ce manuel contiennent les matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés. Les sociétés spécialisées peuvent recycler votre produit pour augmenter la quantité de matériaux réutilisables et pour réduire au minimum la quantité qui doit être correctement mise au rebut.

Les piles utilisées dans votre produit ne doivent pas être simplement jetées lorsqu'elles sont épuisées mais mises au rebut comme déchets chimiques dans un centre de recyclage. Veuillez vous renseigner sur les règlements locaux concernant la mise au rebut de votre produit, de ses piles et de son emballage lorsque vous remplacez votre matériel actuel.

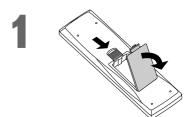
#### Sécurité des piles

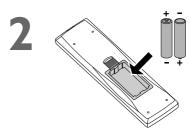
MISE EN GARDE concernant les piles - Pour éviter les fuites des piles pouvant entraîner des blessures ou endommager la télécommande ou d'autres biens.

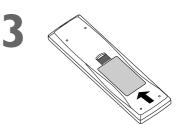
- Installez correctement TOUTES les piles en respectant les repères + et -, tel qu'indiqué sur l'appareil.
- Évitez de mélanger les piles (usagées et neuves, ou carbone et alcaline, etc.).
- Retirez les piles du boîtier lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une période de temps prolongée.

#### Utilisation de la télécommande

- Dirigez la télécommande vers le capteur de l'avant du TV/DVD. Plus de détails en page 13.
- Ne placez pas d'objets entre la télécommande et le TV/DVD.



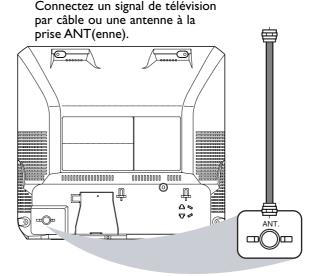




### Raccordement du TV/DVD 9

Connectez votre TV/DVD en utilisant une des connexions présentées.

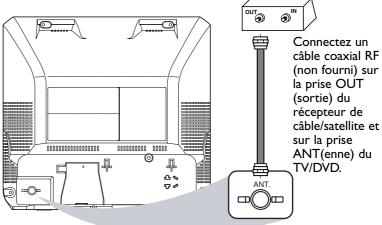
Connexion de votre TV/DVD sur un signal de télévision par câble ou une antenne extérieure



# Connexion de votre TV/DVD sur un récepteur de câble/satellite

Pour visualiser une chaîne quelconque, réglez le TV/DVD sur la chaîne de sortie (chaîne 03 ou 04) du récepteur de câble/satellite. Sélectionnez ensuite les chaînes sur le récepteur de câble/satellite.

Connectez un signal de câble/satellite sur la prise IN (entrée) du récepteur de câble/satellite.



Votre récepteur de câble/satellite peut posséder des prises de sortie audio et vidéo au lieu de la sortie antenne unique (coaxial RF ou 75 ohms) représentée ici.

Dans ce cas, connectez les câbles audio et vidéo sur les prises de sortie audio/vidéo du récepteur de câble/satellite et sur les prises d'entrée AUDIO/VIDEO de l'avant du TV/DVD. Appuyez sur SELECT sur la télécommande pour mettre le TV/DVD sur AUX, et non sur la chaîne 3 ou 4. Sélectionnez les chaînes que vous voulez regarder sur le récepteur de câble/satellite comme d'habitude, en laissant le TV/DVD sur AUX.

Les instructions continuent à la page suivante.

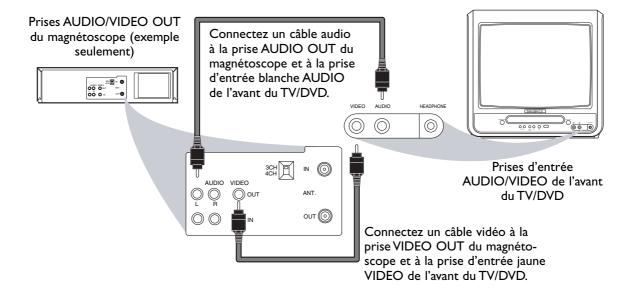
# 10 Raccordement du TV/DVD (suite)

### Suite des instructions de la page précédente.

Connexion de votre TV/DVD sur une autre source vidéo (magnétoscope, lecteur de DVD, caméscope, etc.)

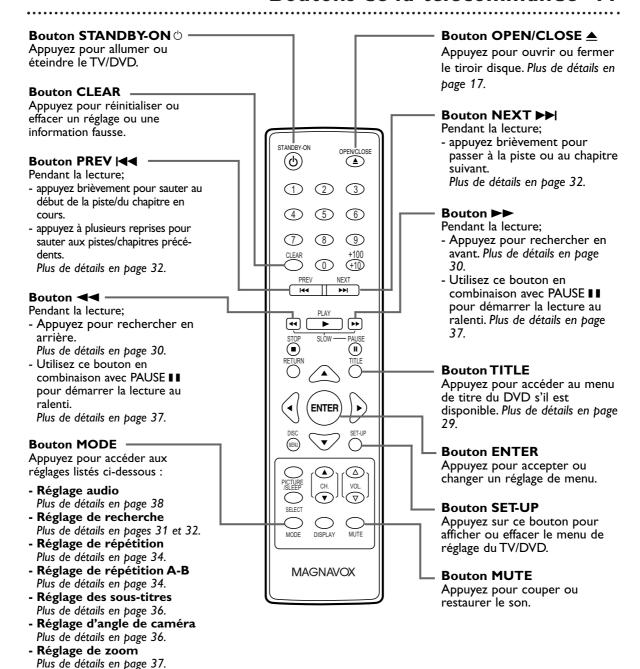
Vous pouvez avoir besoin de cette connexion si vous voulez lire des disques ou des bandes sur un autre équipement mais les regarder sur le TV/DVD. Appuyez sur SELECT sur la télécommande pour sélectionner AUX sur le TV/DVD. Quand vous lisez les médias sur l'autre équipement, ils sont diffusés sur le canal AUX du TV/DVD.

Les câbles audio et vidéo ne sont pas fournis.



Une fois toutes autres les connexions effectuées, branchez le cordon d'alimentation du TV/DVD.

### Boutons de la télécommande 11



Les instructions continuent à la page suivante.

Réglage de niveau des noirs Plus de détails en page 41.
Réglage de lecture aléatoire Plus de détails en page 42.
Réglage de lecture programmée Plus de détails en page 42.
Réglage de lecture des dossiers Plus de détails en page 44.
Certains réglages ne sont pas disponibles dans certains modes.

# 12 Boutons de la télécommande (suite)

### Suite des instructions de la page précédente.

#### **Boutons numérotés**

**Mode TV:** Appuyez deux chiffres pour accéder à une chaîne donnée. Appuyez sur 0 avant le numéro d'une chaîne à un seul chiffre. Plus de détails en page 16.

Bouton +100/+10 : Pour sélectionner des chaînes numéeros 100 et plus, appuyez sur +100/+10, puis sur les touches numérotées des deux derniers chiffres du numéro de la chaîne.

Mode DVD: Appuyez sur les touches numérotées pour saisir un numéro de piste.
Bouton +100/+10: Appuyez

avant de saisir des nombres à deux chiffres. Par exemple, pour sélectionner le chapitre 16, appuyez sur +100/+10, puis sur 1 et 6.

#### **Bouton STOP** ■

Appuyez pour arrêter la lecture d'un disque.

#### **Bouton RETURN -**

Appuyez pour aller au menu de Réglage précédent dans les modes DVD ou TV. Appuyez pour supprimer les affichages à l'écran.

### **Bouton DISC MENU**

Appuyez pour accéder aux menus du disque DVD. Plus de détails en page 29.

### **Bouton PICTURE/SLEEP**

Appuyez pour régler le minuteur de sommeil. *Plus de détails* en page 21.

Appuyez pour accéder aux réglages de l'image. Plus de détails en page 20.

#### **Bouton SELECT -**

Appuyez pour choisir le mode AUX, TV ou DVD. Lorsque vous sélectionnez le mode DVD en utilisant ce bouton, vous devez appuyez sur PLAY ▶ ou sur OPEN/CLOSE ▲ avant de pouvoir accéder aux fonctionnalités du DVD ou des menus de réglage.

#### **Bouton PLAY** ▶

Appuyez pour démarrer la lecture d'un disque. Plus de détails en page 17.

#### **Bouton PAUSE II**

Appuyez pour suspendre la lecture d'un DVD. Appuyez à plusieurs reprises pour avancer image par image. Plus de détails en page 33.

#### Boutons fléchés ▲▼◀▶

Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner ou régler des éléments de menu.

### Boutons CH. (chaînes) ▲/▼

Appuyez pour sélectionner les chaînes de télévision mémorisées.

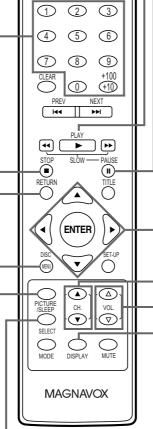
Plus de détails en page 16.

**Boutons VOL. (volume)**  $\triangle I \nabla$  Appuyez pour ajuster le volume.

#### **Bouton DISPLAY**

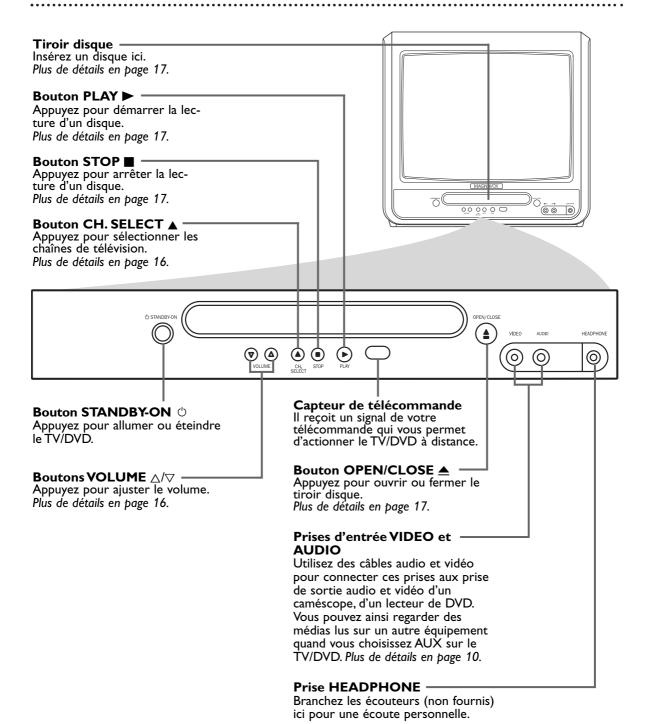
**Mode TV**: Appuyez pour la chaîne à l'écran.

**Mode DVD**: Appuyez pour voir l'état du disque à l'écran. Plus de détails en page 39.

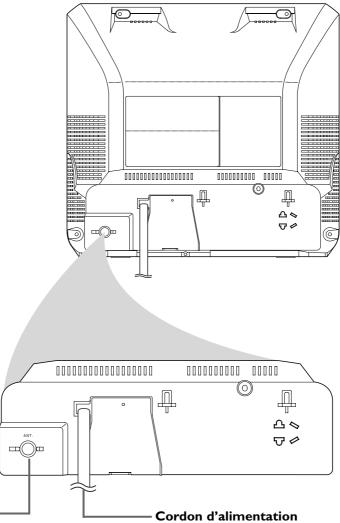


(p)

ຝ



# 14 Panneau arrière



### Prise ANT. -(Entrée antenne)

Branchez votre signal d'antenne ou de câble télévision ici. Ceci apporte les chaînes de télévision au TV/DVD. Si vous ne connectez pas un signal d'antenne ou de télévision par câble au TV/DVD (ou à un récepteur de câble/satellite par cette prise), vous ne recevrez aucune chaîne de télévision. Plus de détails en page 9.

À brancher à une prise de courant alternatif standard (120 V/60 Hz).

### La première fois que vous allumez l'appareil

Immédiatement après l'achat de l'appareil, initialisez les paramètres en appliquant les procédures suivantes.

Après avoir fait toutes les connexions nécessaires, allumez le TV/DVD.

L'écran de configuration initiale apparaît.

SELECT LANGUAGE

ENGLISH

NEXT:PRESS VOL™

ESPAÑOL

DESPUÉS:PRESIONE VOL∆

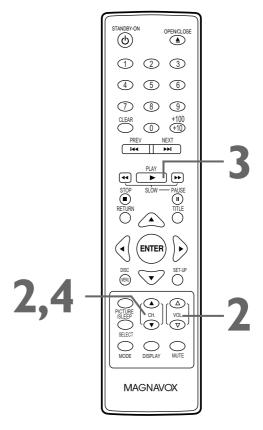
FRANÇAIS

APRÈS:PRESSEZ CH.▲

- Appuyez sur le bouton approprié pour sélectionner la langue de votre choix.
  - Pour sélectionner ENGLISH, appuyez sur **VOL.** ∇.
  - Pour sélectionner ESPAÑOL, appuyez sur **VOL.** △.
  - Pour sélectionner FRANÇAIS, appuyez sur CH. ▲.
- Confirmez la connexion de l'antenne (ou du câble) et appuyez sur PLAY ▶. La recherche automatique des chaînes démarre.

- CONFIGURATION INITIALE CONNECTER L'ANTENNE OU
LE CÂBLE OU LE SATELLITE
À L'APPAREIL.
PUIS APPUYER SUR PLAY
POUR EXÉCUTER
"AUTOPROG.DES CANAX".

Une fois la recherche terminée, le TV/DVD sélectionne la première chaîne disponible. Utilisez CH. ▲/▼ pour parcourir les chaînes mémorisées. Pour sélectionner une chaîne non mémorisée, utilisez les touches numérotées.



# 16 Regarder la télévision

L'appareil sélectionne automatiquement les chaînes de télévision disponibles quand vous lui appliquez un signal d'antenne ou de télévision par câble. Pour réinitialiser les chaînes de télévision, consultez la page 19.

Si vous utilisez un récepteur de câble ou satellite, vous n'avez pas besoin de régler les chaînes sur le TV/DVD.

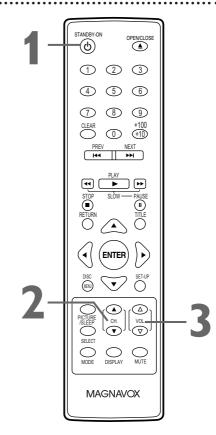
- Appuyez sur STANDBY-ON <sup>()</sup> pour mettre le TV/DVD sous tension.
- Pour regarder la télévision, appuyez sur CH. △/▼ afin de sélectionner les chaînes mémorisées. Les chaînes mémorisées sont celles qui apparaissent quand vous parcourez les chaînes. Si une chaîne est ignorée, vous pouvez toujours utiliser les touches numérotées pour la sélectionner. C'est une chaîne non mémorisée; sa réception peut être faible dans votre zone.

Pour mettre à jour vos chaînes mémorisées ou non, consultez la page 18.

Rappelez-vous, si vous utilisez un récepteur de câble/satellite, réglez le TV/DVD sur la chaîne 3, 4 ou AUX. Sélectionnez les chaînes sur le récepteur de câble/satellite.

Appuyez sur VOL.  $\triangle / \nabla$  pour ajuster le volume.





### **Astuce**

Si l'écran de télévision affiche du bruit et si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes, les "CONSEILS UTILES" apparaissent.

- CONSEILS UTILES -

- VÉRIFIER QUE L'ANTENNE/ CÂBLE/SATELLITE EST CORRECTEMENT RACCORDÉ.
- CORRECTEMENT RACCORDE.
  2. VÉRIFIER OUE
  "AUTPPROG. DES CANAUX"
  ST RÉGLÉ CORRECTEMENT.
  3. CONSULTER LA COUVERTURE
  DU GUIDE D'UTILISATION
  OU LE PANNEAU ARRIÉRE
  POUR LE NUMÉRO D'AIDE
  CLIENTÉLE EN LIGNE.

# Lecture d'un disque 17

Avant de commencer, allumez l'autre équipement connecté au lecteur TV/DVD.

- Appuyez sur STANDBY-ON ⊕ pour mettre le TV/DVD sous tension.
- Appuyez sur OPEN/CLOSE ≜ pour ouvrir le tiroir disque.
  L'appareil passe automatiquement en mode DVD.
- Placez un disque dans le tiroir.
  Certains DVD sont enregistrés sur les deux faces.
  Assurez-vous que la face que vous voulez lire est placée vers le haut.
  Si le DVD est enregistré sur une seule face, placez le

Si le DVD est enregistré sur une seule face, placez le disque dans le tiroir face imprimée vers le haut et face brillante vers le bas.



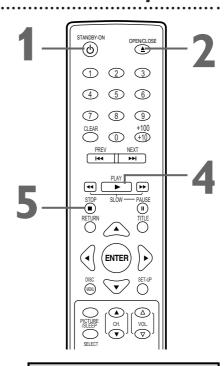
Appuyez sur PLAY ►. Le tiroir se ferme et la lecture commence. Si la lecture ne commence pas automatiquement, appuyez de nouveau sur PLAY ►. Si un menu DVD apparaît à la place, consultez la page 29.

Pour lire des fichiers MP3, Windows Media $^{\text{\tiny{M}}}$  Audio ou JPEG, consultez la page 43.

Vous pouvez également fermer le tiroir en appuyant sur OPEN/CLOSE ▲.

Appuyez sur STOP ■ pour interrompre la lecture. Si la lecture est arrêtée pendant 5 minutes, l'écran du DVD s'obscurcit. Si la lecture est arrêtée pendant 20 minutes sans activité du TV/DVD, l'appareil s'éteint.

RAPPEL: Seuls certains disques seront lus. Consultez la page 7 pour plus d'infomations.



- Même si vous éteignez l'appareil en mode DVD, si vous le rallumez avec le bouton STANDBY-ON ⊕, il sera en mode TV. Si l'appareil a été arrêté en débranchant le cordon d'alimentation ou à cause d'une panne de courant, il sera en mode DVD lors de son rallumage.
- Un "X" apparaît à l'écran quand vous essayez d'accéder à une fonctionnalité indisponible. Il ne s'agit pas d'une défaillance du TV/DVD.
- Lorsqu'un disque est sale ou rayé, les images peuvent se déformer ou la lecture peut s'interrompre. Retirez le disque et essayez-en un autre.
- En appúyant sur OPEN/CLOSE 
   ou sur PLAY 
   vous allumez
   l'appareil en mode DVD (et non
   en mode TV).
- Lorsqu'un disque possède plusieurs couches, l'image peut parfois se figer. Ceci indique le passage de la première à la deuxième couche. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Une pression sur SELECT pendant la lecture du disque l'arrête et commute l'appareil en mode TV.

# 18 Langue du menu, Recherche automatique des chaînes

 Afin de mettre le TV/DVD en mode TV, appuyez sur SELECT.

### Langue du menu

Cette option affecte la langue des menus de réglage du TV/DVD et les termes affichés à l'écran. Elle ne change pas la langue de la programmation de la télévision, des disques ou des sous-titres.

Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner LANGAGE.



Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL ou FRANÇAIS. La langue sélectionnée apparaît entre [].

Ce sera la langue des menus de réglage du TV/DVD pour les modes TV et DVD.

Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.

### Recherche automatique des chaînes

Pour ne programmer automatiquement que les chaînes disponibles dans votre zone, suivez les étapes ci-dessous.

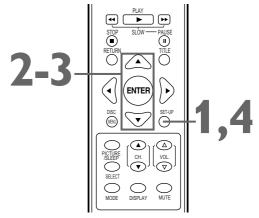
Appuyez sur SET-UP.

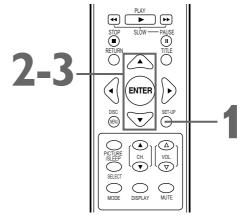
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour RÉGLAGE DES CANAUX. Appuyez ensuite sur ENTER.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner AUTOPROG. DES CANAUX. Appuyez sur ENTER. Le TV/DVD mémorise les chaînes disponibles. Une fois la recherche terminée, le TV/DVD sélectionne la première chaîne disponible. Utilisez CH. ▲/▼ pour parcourir les chaînes mémorisées. Pour sélectionner une chaîne non mémorisée, utilisez les touches numérotées.

- RÉGLAGE DES CANAUX -AJOUT/SUPP. (CATV) ▶ AUTOPROG. DES CANAUX





- Le TV/DVD ne peut pas changer les chaînes d'un récepteur de câble ou satellite. Réglez le TV/DVD sur 3, 4 ou AUX. Sélectionnez les chaînes sur le récepteur de câble/satellite.
- Les réglages des chaînes seront enregistrés même si le courant est coupé.
- Si vous avez des menus en espagnol ou en français et les voulez en anglais, appuyez sur SET-UP. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner IDIOMA ou LANGAGE. Appuyez sur ENTER pour sélectionner ENGLISH. Appuyez sur SET-UP pour effacer le menu.
- Vous ne pouvez pas réinitialiser les chaînes de télévision quand l'appareil est en mode DVD.

# Ajout/Suppression de chaînes 19

#### Afin de mettre le TV/DVD en mode TV, appuyez sur SELECT.

Vous pouvez supprimer les chaînes de télévision que vous recevez plus ou que vous regardez rarement. Vous pouvez également ajouter plus de chaînes si le TV/DVD ne mémorise pas toutes vos chaînes préférées.

Appuyez sur SET-UP.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉGLAGE DES CANAUX. Appuyez ensuite sur ENTER.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir AJOUT/SUPP.

(TV) ou (CATV) apparaît à coté de AJOUT/SUPP. Ceci indique que vous avez connecté une antenne (TV) ou un signal de télévision par câble (CATV) au TV/DVD.

Appuyez ensuite sur ENTER. Le menu disparaît et une chaîne de télévision apparaît. Le numéro de la chaîne est affiché, avec AJOUT/SUPP.



Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la chaîne que vous souhaitez ajouter ou supprimer apparaisse. Vous pouvez également utiliser les touches numérotées ou CH. ▲/▼ pour choisir une chaîne.

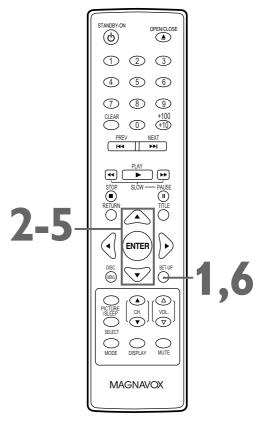


Appuyez sur ENTER pour ajouter ou supprimer la chaîne.

Pour ajouter une chaîne, appuyez sur ENTER pour que AJOUT et le numéro de la chaîne apparaissent en bleu clair (sarcelle). Pour supprimer une chaîne, appuyez sur ENTER pour que SUPP. et le numéro de la chaîne apparaissent en rouge clair (violet).

Pour supprimer une autre chaîne, répétez les étapes 4-5.

Appuyez sur SET-UP quand vous avez terminé.



- Pour confirmer l'ajout ou la suppression d'une chaîne, appuyez sur CH. △/▼ pour voir si vous pouvez ou ne pouvez pas la sélectionner. Seules les chaînes mémorisées/ajoutées peuvent être sélectionnées avec CH. △/▼. Utilisez les touches numérotées pour sélectionner les chaînes supprimées.
- Si vous avez connecté une antenne au TV/DVD, les chaînes 2-69 pourront être ajoutées ou supprimées. Si vous avez la télévision par câble, les chaînes 1 à 125 sont disponible.
- Cette fonction ne fonctionnera pas quand l'appareil est en mode DVD.

T١

# 20 Réglages de l'image

Suivez ces étapes pour régler la luminosité, la netteté, la teinte, la couleur ou le contraste du TV/DVD.

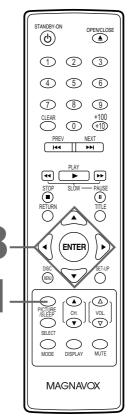
- Appuyez deux fois sur PICTURE/SLEEP.
- Dans les 10 secondes, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le réglage de l'image que vous voulez modifier.

Vous pouvez sélectionner LUMINOSITÉ, CONTRASTE, COULEUR, TEINTE ou NETTETÉ.

LUMINOSITÉ -0000000#0000000+

Dans les 10 secondes, appuyez sur ◀ ou ▶ pour effectuer le réglage de l'image.

	◀	<b>&gt;</b>
LUMINOSITÉ	pour diminuer la luminosité	pour augmenter la luminosité
CONTRASTE	pour diminuer le contraste	pour augmenter le contraste
COULEUR	pour obscurcir la couleur	pour éclaircir la couleur
TEINTE	pour ajouter du violet	pour ajouter du vert
NETTETÉ	pour adoucir	pour clarifier



### Astuce

• Démagnétisation: Le magnétisme des appareils et des haut-parleurs voisins peut affecter la couleur de l'image du téléviseur. Si ceci se produit, éloignez le TV/DVD de l'appareil. Si la couleur n'est toujours pas correcte, débranchez le cordon d'alimentation pendant 30 minutes. Après 30 minutes, réessayez d'utiliser l'appareil.

# Minuteur de sommeil 21

Utilisez le minuteur de sommeil pour programmer le TV/DVD afin de l'arrêter après une certaine durée.

Appuyez une fois sur PICTURE/SLEEP. Les informations du mode sommeille apparaissent au bas de l'écran du téléviseur.

Appuyez sur 

ou 

pour changer la durée

Appuyez sur ou pour changer la durée avant l'arrêt. Le Minuteur de sommeil peut être réglé par pas de 10 minutes de 10 à 120 minutes. Chaque pression sur augmente la durée de 10 minutes.

Après 10 secondes, les informations du minuteur de sommeil disparaissent de l'écran. Le TV/DVD s'éteint luimême une fois la durée sélectionnée écoulée.



Pour annuler le minuteur de sommeil Appuyez sur CLEAR pour mettre la durée à 0.



#### Astuce

 Pour voir la durée restante avant que le TV/DVD s'éteigne, appuyez une fois sur PICTURE/SLEEP. Les informations disparaissent automatiquement après 10 secondes. TV

### 22 Sous-titres

### Afin de mettre le TV/DVD en mode TV, appuyez sur SELECT.

Suivez les étapes ci-dessous pour sélectionner les sous-titres lors de la programmation du téléviseur. Les sous-titres ne sont pas présents dans tous les programmes et les films publicitaires de télévision ou tous les types de sous-titres ne sont pas présents (deuxième langue, texte sur moitié d'écran, etc.). Si le sous-titre n'est pas diffusé, vous ne pouvez pas le recevoir. Il ne s'agit pas d'une défaillance du TV/DVD. Vérifiez vos programmes de télévision pour savoir quelles émissions comportent des sous-titres.

Si le TV/DVD reçoit des signaux de télévision de mauvaise qualité, les sous-titres peuvent contenir des erreurs, ou ils peuvent être absents. Quelques causes possibles d'une mauvaise qualité du signal sont:

- Parasites d'allumage d'automobile
- Parasites de moteur électrique
- Réception de signal faible
- Réception de signal multiplexé (fantômes ou scintillement d'écran)

# Appuyez sur SET-UP. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner S-TITRES.

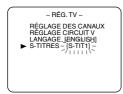


# Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner S-TIT1, S-TIT2, TEXT1, TEXT2 ou HF.

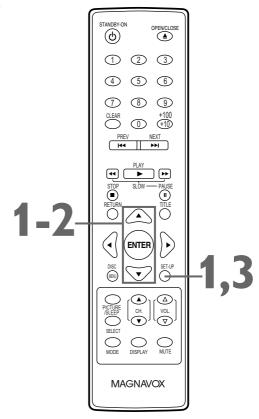
S-TIT1 affiche les sous-titres standard (ce que dit un personnage). S-TIT2 affiche les sous-titres en langue étrangère (les mots en langue étrangère prononcés par un personnage).

TEXT1 et TEXT2 affichent un demi écran de texte (tel qu'un guide des chaînes, le programme ou des annonces).

HF désactive les sous-titres. Les sous-titres n'apparaissent pas sur l'écran.



### Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.



- Si une boîte noire apparaît sur l'écran, un mode TEXT est sélectionné. Sélectionnez S-TIT1, S-TIT2 ou HF.
- Le TV/DVD garde le réglage des sous-titres même en cas de coupure de courant.
- Des abréviations, des symboles et d'autres raccourcis grammaticaux peuvent être utilisés afin de suivre l'action à l'écran. Il ne s'agit pas d'une défaillance du TV/DVD.
- Les changements de chaînes peuvent retarder les soustitres pendant quelques secondes.
- Le réglage ou la coupure du volume peuvent retarder les sous-titres pendant quelques secondes.

# Réglage du V-Chip 23

### Afin de mettre le TV/DVD en mode TV, appuyez sur SELECT.

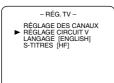
### Réglage de la cote TV

Le V-CHIP permet aux parents d'empêcher leurs enfants de regarder des émissions inadéquates sur la télévision. Le V-CHIP lit les cotes des programmes (sauf les programmes d'information et de sport, les films non-édités sur les chaînes du câble premium et des signaux des systèmes d'émission d'urgence), puis refuse l'accès à la programmation si la cote du programme atteint les limitations que vous sélectionnez. Dans ce cas, un message "ÉMISSION PROTÉGÉE par..." apparaît sur l'écran de la télévision.

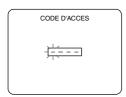
Si le message "ÉMISSION…" apparaît pendant alors que vous regardez la télévision, sélectionnez une chaîne qui n'est pas bloquée. Vous pouvez alors accéder au menu de réglage du V-CHIP et modifier les réglages pour permettre le visionnage de tous les programmes.

Les programmes peuvent être évalués par la Motion Picture Association of America (MPAA) ou conformément aux directives parentales sur la télévision. Pour bloquer un programme inadéquat, réglez vos limites de COTE MPAA et de COTE TV.

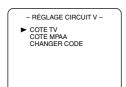
Appuyez sur SET-UP. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉGLAGE CIRCUIT V. Appuyez ensuite sur ENTER.



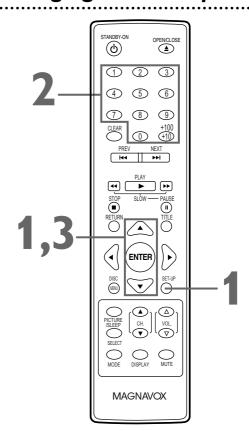
Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des touches numérotées. Lors de la première saisie du code d'accès ou en cas de panne de courant, saisissez le code par défaut 0000. 4 X apparaîtront au lieu de votre code. Ceci protège la confidentialité de votre code.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner COTE TV.
Puis appuyez sur ENTER.



Les instructions continuent à la page suivante.



### Explications de la cote TV

- TV-Y Convient pour tous les enfants
- TV-Y7 Convient pour les enfants de plus de sept ans
- TV-G Public général
- TV-PG Surveillance parentale recommandée.
- TV-14 Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
- TV-MA Public adulte uniquement

T

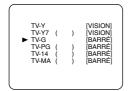
# 24 Réglage du V-Chip (suite)

### Suite des instructions de la page précédente.

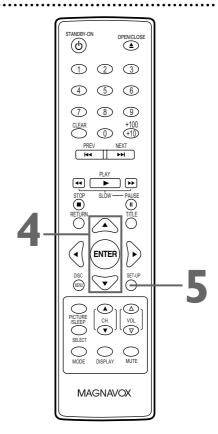
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de cote TV auquel vous voulez bloquer le visionnage, puis appuyez une fois sur ENTER. Si vous appuyez de nouveau sur ENTER, les cotes secondaires de cette catégorie apparaissent. Plus de détails en pages 25-26.

Si vous sélectionnez la catégorie d'évaluation et la réglez sur BARRÉ, les évaluations plus élevées seront BARRÉ automatiquement. Les évaluations inférieures seront sur VISION.

Si vous attribuez VISION (ou BARRÉ) à "TV-Y", toutes les cotes recevront automatiquement VISION (ou BARRÉ).



Appuyez sur SET-UP pour enregistrer vos réglages et effacer les menus.



- Si vous voulez désactiver le V-Chip pour pouvoir visionner tous les programmes, réglez TV-Y sur VISION.
- Les réglages du V-CHIP seront conservés après une panne de courant (sauf si le code d'accès revient à 0000).

# Réglage du V-Chip (suite) 25

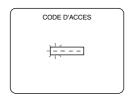
### **Sous-cotes TV**

Si vous sélectionnez TV-Y7, TV-PG, TV-14 ou TV-MA, vous pouvez utiliser les les cotes secondaires pour bloquer certains éléments de la programmation, tels que le langage ou la violence.

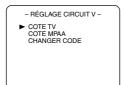
- Appuyez sur SET-UP.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉGLAGE CIRCUIT V. Appuyez sur ENTER.

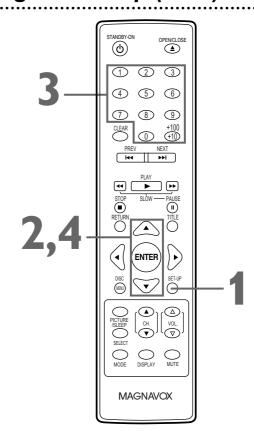


Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des touches numérotées. Le code par défaut est 0000 (si vous n'avez pas encore configuré votre propre code ou s'il y a eu une panne de courant).



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner COTETV. Appuyez sur ENTER.





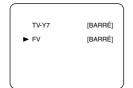
Les instructions continuent à la page suivante.

T١

# 26 Réglage du V-Chip (suite)

### Suite des instructions de la page précédente.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la cote que vous souhaitez régler. Appuyez ensuite deux fois sur ENTER pour accéder aux cotes secondaires.



Exemple:
Cotes secondaires TV-Y7

#### Si vous sélectionnez TV-Y7:

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner FV (violence imaginaire, la violence qui semble réaliste aux enfants en bas âge).

Appuyez ensuite sur ENTER pour sélectionner BARRÉ ou VISION.

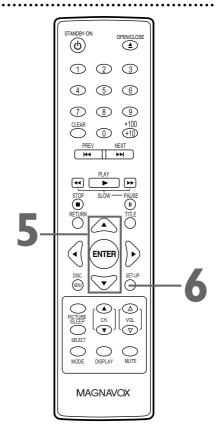
### • Si vous sélectionnez TV-PG, TV-14 ou TV-MA:

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "D" (dialogue suggestif), "L" (langage cru), "S" (situation sexuelle) ou "V" (violence). Appuyez ensuite plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner BARRÉ ou VISION pour chaque cote secondaire.

Appuyez sur RETURN pour revenir au menu précédent.



**Appuyez sur SET-UP** pour enregistrer vos réglages et effacer les menus.



- Dialogue (D) n'est pas une cote secondaire disponible pour TV-MA.
- Les cotes secondaires bloquées apparaîtront à côté de la catégorie d'évaluation dans le menu Cotes TV.
- Vous ne pouvez pas régler une cote secondaire (D, L, S ou V) sur BARRÉ si la catégorie principale est réglée sur VISION. Cependant, vous pouvez régler une cote secondaire sur VISION même si la catégorie principale est réglée sur BARRÉ.
- Le changement de la catégorie en BARRÉ ou VISION attribue automatiquement le même réglage (BARRÉ ou VISION) à toutes ses cotes secondaires.

# Réglage du V-Chip (suite) 27

### Réglages de la cote MPAA

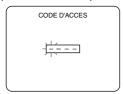
Vous pouvez bloquer le visionnage d'une chaîne de télévision conformément aux évaluations de la Motion Picture of Association. Pour le faire, suivez les étapes suivantes.

Appuyez sur SET-UP.

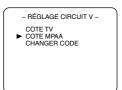
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉGLAGE CIRCUIT V. Appuyez ensuite sur ENTER.



Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des touches numérotées. (Le code par défaut est 0000 si vous n'avez pas encore configuré votre propre code ou s'il y a eu une panne de courant.)

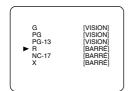


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner COTE MPAA.

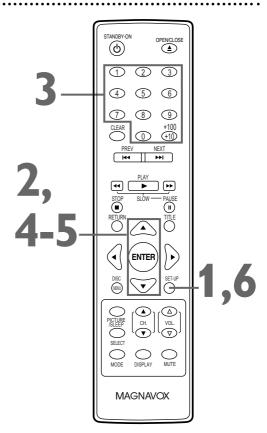


Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de cote auquel vous voulez bloquer le visionnage. Appuyez ensuite sur ENTER pour sélectionner BARRÉ ou VISION.

Quand vous bloquez une catégorie, les évaluations supérieures reçoivent automatiquement BARRÉ. Les évaluations inférieures reçoivent VISION. Si vous réglez G à VISION ou BARRÉ, toutes les cotes reçoivent automatiquement VISION ou BARRÉ.



Appuyez sur SET-UP pour enregistrer vos réglages et effacer les menus.



### Explications de la cote MPAA

- G Tout public
- PG Surveillance parentale recommandée
- PG-13 Ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans
- R Restreint; un enfant de moins de 17 ans requiert l'accompagnement d'un parent ou d'un adulte responsable
- NC-17 Pas d'admission sous 17
- X Public adulte uniquement

- Pour désactiver toutes les cotes de la MPAA, réglez G à VISION.
- Les réglages du V-CHIP seront conservés après une panne de courant (sauf si le code d'accès revient à 0000).

T١

# 28 Réglage du V-Chip (suite)

### Changement du code d'accès

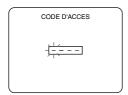
Bien que le code par défaut 0000 soit fourni avec le TV/DVD, vous pouvez régler votre propres code d'accès.

Appuyez sur SET-UP.

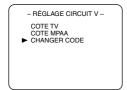
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner RÉGLAGE CIRCUIT V.
Appuyez ensuite sur ENTER.



Saisissez l'ancien code d'accès à 4 chiffres à l'aide des touches numérotées. Si vous faites ceci pour la première fois, utilisez 0000. 4 X apparaissent au lieu du code pour protéger sa confidentialité.



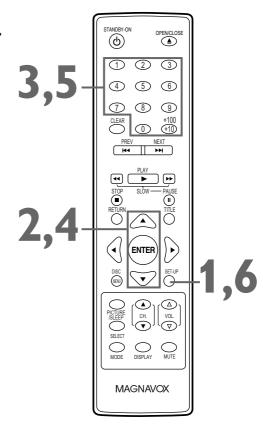
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner CHANGER CODE.
Appuyez ensuite sur ENTER.



Utilisez les touches numérotées pour saisir votre code d'accès préféré dans la zone NOUVEAU CODE. Saisissez ensuite le même code dans la zone CONFIRMER CODE. Là aussi, des X apparaissent à la place des chiffres du code. Code d'accès doit comporter exactement 4 chiffres. L'écran RÉGLAGE CIRCUIT V réapparaît alors.



Appuyez sur SET-UP pour enregistrer vos réglages et effacer les menus.



- Si vous saisissez un mauvais code dans la zone CONFIRMER CODE, répétez l'étape 5. Saisissez exactement le nouveau code dans la zone CONFIRMER CODE.
- Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si le courant est coupé, le code par défaut sera de nouveau actif (0000). Changez à nouveau votre code d'accès si nécessaire.

# Menus des disques DVD, Menus des titres 29

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ► ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

### Menus des disques **PDVD**

Certains DVD contiennent des menus qui décrivent leur contenu ou qui vous permettent d'en personnaliser la lecture. Par exemple, le menu peut offrir des choix pour des langues de sous-titre, des fonctionnalités spéciales ou le choix de scènes.

Pour utiliser le menu de disque DVD et sélectionner des fonctions de lecture, procédez comme suit.

Appuyez sur DISC MENU. Le menu de disque DVD s'affiche.

Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour sélectionner un élément, puis appuyez sur ENTER. Continuez ce processus pour configurer toutes les fonctionnalités que vous voulez ou pour démarrer la lecture du disque.

### Menus des titres ODVD

Certains DVD disposent d'un menu des titres, qui liste les titres disponibles sur le DVD. Utilisez le menu des titres pour commencer la lecture à partir d'un titre spécifique.

- Appuyez sur TITLE. Le menu des titres apparaît. Si aucun menu des titres n'est disponible, un "X" peut être affiché sur l'écran du téléviseur. Ou, si le DVD ne dispose que d'un menu de disque principal tel que décrit ci-dessus, celui-ci peut être affiché lorsque vous appuyez sur TITLE.
- Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour sélectionner un titre, puis appuyez sur ENTER. La lecture commence au titre que vous avez sélectionné.

### **Lecture interactive (fonction PBC) OVED**

Il est possible, lors de la lecture d'un CD vidéo doté de la fonction PBC (Playback Control ou Lecture Interactive), d'utiliser un menu interactif (listes d'écoute par exemple) sur l'écran du téléviseur. Consultez les instructions fournies avec le CD vidéo pour plus de détails sur la fonction PBC. Certaines opérations ne peuvent être effectuées à moins d'annuler temporairement la fonction PBC.

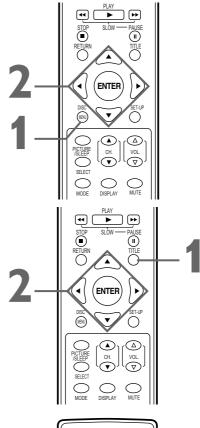
### Annulation et rappel de la fonction PBC

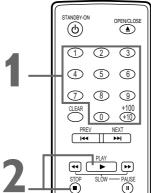
La lecture étant arrêtée, appuyez sur les touches numérotées pour entrer un numéro de piste.

La fonction PBC est maintenant annulée et la lecture du CD vidéo commence.

Pour rappeler la fonction PBC, appuyez deux fois de suite sur STOP ■, puis appuyez sur PLAY ▶.

Le menu-titre apparaît sur l'écran du téléviseur.





- Les menus varient d'un disque à l'autre. Suivez les informations fournies avec le DVD.
- Les DVD ne disposent pas tous de menus de disque ou des titres.
- Certains DVD peuvent parler de "scènes" pour désigner les chapitres. Certains DVD peuvent parler d'"index des scènes" pour désigner un menu des titres.
- TITLE ne fonctionne pas avec tous les DVD.

DVD

# 30 Avance/retour rapides

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.



Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ la télécommande pour avancer ou reculer rapidement dans le film.

 Pour la lecture de DVD, chaque fois que vous appuyez le bouton, la vitesse augmente d'environ 2, 8, 20, 50 ou 100 fois la vitesse normale. La vitesse peut varier suivant le disque.

1, ►► 2, ►► 3, ►► 4 ou ►► 5

apparaît brièvement sur l'écran de télévision pour indiquer la recherche en avant. Ou, ◄◄ 1, ◄◄ 2,

◄◄ 3, ◄◄ 4 ou ◄◄ 5 indique la recherche en arrière

Pour la lecture de DVD, le son est coupé pendant la recherche.

Pour la lecture de CD vidéo, CD audio, fichiers MP3 ou de Windows Media™ Audio, la vitesse augmente de 2, 8 ou 30 fois la vitesse normale. La vitesse peut varier suivant le disque.

►► 1, ►► 2 ou ►► 3 apparaît brièvement sur l'écran du téléviseur pour indiquer la recherche en avant. Ou, ◀◀ 1, ◀◀ 2 ou ◀◀ 3 indique la recherche en arrière.

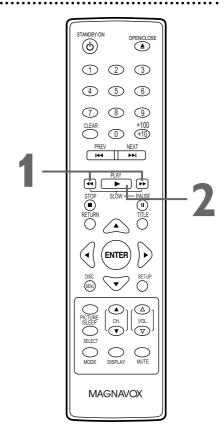
Le son de lecture des CD audio, des fichiers MP3 ou Windows Media™ Audio et est émis de façon intermittente pendant la recherche.

Lors de la lecture des CD vidéo, le son est coupé pendant une recherche.



Exemple : Lecture d'un DVD en arrière à deux fois la vitesse de lecture normale.

Appuyez sur PLAY ► pour reprendre la lecture normale.



#### Astuce

Si vous utilisez ou pendant la lecture simultanée, la lecture de fichiers JPEG sera suspendue.

# Recherche de chapitre/titre/chronologique 31

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



Passez alors à l'étape 2 de votre mode de recherche désiré.

### Recherche de chapitre

Saisissez le numéro de chapitre que vous voulez rechercher dans le champ de saisie de la barre d'informations en utilisant les touches numérotées. Le chapitre est alors lu.

- Pour lire un chapitre dont le numéro a un seul chiffre lorsqu'il y a plus de 10 sections, appuyez sur ENTER après la saisie du numéro du chapitre.
- Si vous entrez le numéro d'un chapitre qui n'existe pas sur le disque, la lecture ne démarre pas (ou la lecture du chapitre en cours continue).

### Recherche d'un titre DVD

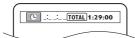
Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que apparaisse.



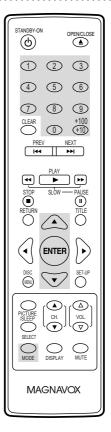
- Saisissez le numéro du titre que vous voulez rechercher dans le champ de saisie en utilisant les touches numérotées. Le titre est alors lu.
  - Pour lire un titre dont le numéro a un seul chiffre lorsqu'il y a plus de 10 sélections, appuyez sur ENTER après la saisie du numéro du titre.
  - Si vous entrez le numéro d'un titre qui n'existe pas sur le disque, la lecture ne démarre pas (ou la lecture du titre en cours continue).

### Recherche chronologique OVD OVD OCD

Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que 🕒 apparaisse.



- En moins d'1 minute, appuyez sur les touches numérotées pour saisir la durée de lecture écoulée (de la piste ou du titre) après lequel vous voulez démarrer la lecture. Entrez l'heure en heures, minutes et secondes. La lecture commence quelques secondes plus tard au temps spécifié.
  - Exemple : 1 heure, 23 minutes et 30 secondes  $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 3 \rightarrow 0$
  - Assurez-vous que le temps que vous entrez est inférieur au temps total de lecture du titre ou de la piste en cours. Si ce n'est pas le cas, la zone de saisie du temps est effacée et la lecture continue à partir du point en cours. Le temps total disponible pour la piste ou le titre en cours est affiché dans la barre d'information.
  - Si vous faites une erreur de frappe, appuyez sur CLEAR pour effacer le champ du temps. Entrez les informations appropriées.



- Lorsque la lecture est arrêtée, utilisez les touches numérotées pour sélectionner un titre à lire immédiatement. Pendant la lecture, utilisez les touches numérotées pour choisir un chapitre à lire immédiatement.
- La lecture de titre/chapitre n'est pas disponible sur certains DVD.
- La Recherche d'une durée n'est pas disponible pour les fichiers MP3, Windows Media™ Audio et JPEG.

DVC

# 32 Recherche de piste

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ► ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

### Recherche de piste

EBC FUNCTION OF CD OMP3 OF MEDIA AUDIO

Il existe trois moyens de rechercher une piste. Consultez A à C ci-dessous.

# A

#### Utilisation des touches numérotées

Sélection d'un numéro de piste à un seul chiffre: appuyez directement sur le chiffre. La lecture démarre à la piste sélectionnée. Sélection d'un numéro de piste à 2 chiffres:

- Si le disque contient plus de 9 pistes et moins de 100 (le nombre total de pistes contient 2 chiffres), appuyez d'abord sur la touche +100/+10. Saisissez ensuite le numéro de la piste. Par exemple, si vous voulez sélectionner la piste 26, appuyez d'abord sur +100/+10, puis sur 2 et 6.
- Si le disque contient plus de 99 pistes (le nombre total de pistes contient 3 chiffres), appuyez d'abord sur +100/+10 puis sur 0.
   Saisissez ensuite le numéro de la piste. Ou appuyez d'abord sur +100/+10, saisissez le numéro de la piste, puis appuyez enfin sur ENTER.

Sélection d'un numéro de piste à 3 chiffres: Appuyez d'abord sur +100/+10. Saisissez ensuite le numéro de la piste.

Si vous entrez un numéro de piste qui n'est pas disponible sur le disque, la lecture de la piste en cours se

Si vous entrez un numéro de piste qui n'est pas disponible sur le disque, la lecture ne sera pas effectuée (ou la lecture de la piste en cours se poursuivra).



Utilisation de PREV | ◀ et NEXT ▶▶|

Lors de la lecture, appuyez sur NEXT ▶► pour sauter la piste en cours et passer à la piste suivante.

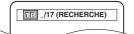
Appuyez sur PREV ◄◄ pour revenir au début de la piste actuelle ou pour passer aux pistes précédentes.

(Pour la lecture de fichiers JPEG, vous pouvez également utiliser ◀ou ▶.)



### **Utilisation de MODE**

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.

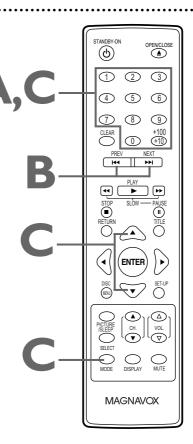


Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que apparaisse. En moins d' 1 minute, saisissez le numéro de piste désiré avec les touches numérotées. Sélection d'un numéro de piste à un seul chiffre: Appuyez d'abord sur 0. (Si le nombre total de pistes est supérieur à 9 et inférieur à 100, appuyez une fois sur 0. Si le nombre total de pistes est supérieur à 99, appuyez deux fois sur 0.) Saisissez ensuite le numéro de la piste.

### Sélection d'un numéro de piste à 2 chiffres:

- Si le disque contient plus de 9 pistes et moins de 100 (le nombre total de pistes contient 2 chiffres), saisissez directement le numéro de la piste.
- Si le disque contient plus de 99 pistes (le nombre total de pistes contient 3 chiffres), appuyez d'abord sur 0. Saisissez ensuite le numéro de la piste. Ou saisissez le numéro de piste puis appuyez sur ENTER pour terminer.

**Sélection d'un numéro de piste à 3 chiffres:** Saisissez le numéro de piste directement.



- PREV | ← et NEXT ► ► I ne fonctionnent pas quand la lecture est arrêtée.
- Vous ne pouvez pas utiliser NEXT ►►I pour aller de la dernière piste du disque à sa première piste.
- L'utilisation de PREV I ou NEXT ► affectera seulement les fichiers MP3 pendant la lecture simultanée. Si vous voulez sauter des fichiers JPEG pendant la lecture simultanée, appuyez sur ou ►.

# Lecture en pause et en pas-à-pas, Reprendre 33

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ▶ ou **OPEN/CLOSE ▲** pour activer le mode DVD.

Lecture en pause











Lecture en pas-à-pas

DVD VCD

Pendant la lecture de disque, appuyez sur PAUSE II.

La lecture et suspendue et le son est coupé.

- Une pression sur PAUSE II pendant la lecture simultanée ne met que les fichiers IPEG en pause. Une deuxième pression sur PAUSE II arrête temporairement une piste MP3.
- Appuyez plusieurs fois sur PAUSE II pour faire avancer un DVD ou un CD vidéo image par image (ou pas à pas). Le son reste coupé. Des pressions répétées sur PAUSE ■ ■ pendant la lecture d'un CD audio, fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG n'auront aucun effet.
- Appuyez sur PLAY ▶ pour reprendre la lecture.

### Reprendre



en cours.







Appuyez sur STOP ■ en cours de lecture. Au bout de quelques secondes, le message de reprise suivant apparaît sur l'écran du téléviseur.

> Pour les DVD, CD vidéo ou CD audio :

Pour les fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG :

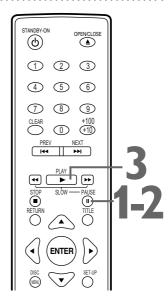


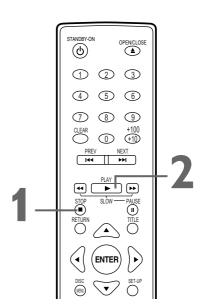


**Appuyez sur PLAY** ►. La lecture reprend quelques secondes plus tard à partir du point où elle avait été interrompue.

> Vous pouvez reprendre la lecture au même point même si vous mettez entretemps le TV/DVD hors tension et ne le rallumez que plus tard. En revanche, l'ouverture du tiroir disque annule la fonction de reprise. Dans ce cas la lecture commencera au début pour le prochain disque inséré. Pour une lecture de fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG, la lecture reprend au début de la piste

Pour annuler la fonction de Reprendre, appuyez de nouveau sur STOP I lorsque la lecture est arrêtée. Les informations de reprise sont conservées même en cas de coupure de courant.





### Astuce

Réglez ARRÊT SUR IMAGE à la valeur TRAME dans le menu d'affichage si les images en pause sont floues. Plus de détails en pages 47-48.

DVI

# 34 Répétition, Répétition A-B

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.



Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour changer de mode de répétition.

- Sélectionnez CHAPITRE, TITRE ou HF pour les DVD.
- Sélectionnez PISTE, TOUT (toutes les pistes du disque) ou HF pour les VCD sans fonction PBC ou les CD audio.
- Sélectionnez PISTE, GROUPE (toutes les pistes du dossier actuel), TOUT ou HF pour les fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou IPEG.

La sélection d'une nouvelle piste, d'un nouveau chapitre ou titre annule la répétition de lecture.

 Pendant la lecture programmée, le réglage Répétition sera appliqué aux pistes du programme.

### Répétition A-B ODVD OVCD OCD

Suivez les étapes suivantes pour répéter la lecture d'une section de DVD, CD vidéo ou CD audio.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de répétition A-B apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



Lisez le disque jusqu'au point où vous voulez définir le point de départ, puis appuyez sur ENTER pour définir le point de départ (A). Si vous vous trompez, appuyez sur CLEAR. Cette commande efface le point A et vous permet de recommencer la saisie.

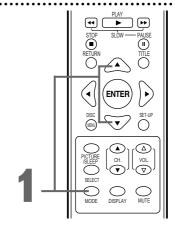
AGB HF s'affiche brièvement sur l'écran du téléviseur.

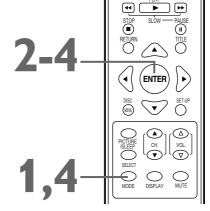


Lisez le disque jusqu'au point où vous voulez définir le point de fin, puis appuyez de nouveau sur ENTER. La lecture du segment commence au bout de quelques secondes. Le segment est répété indéfiniment jusqu'à ce que vous annuliez la fonction de répétition A-B.



Pour annuler la répétition de lecture A-B, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que AB A-B apparaisse. Appuyez sur ENTER pour faire apparaître AB HF sur l'écran du téléviseur. La lecture reprend normalement.





- Les fonctions de répétition et de répétition A-B ne sont pas disponibles avec tous les disques.
- La répétition A-B n'est pas disponible pour la lecture de fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG.
- La durée totale de la section définie pour une répétition A-B doit être inférieure à la durée d'un seul titre ou piste. Si le point B rentré dépasse la durée de la piste ou du titre, la fin de la piste ou du titre devient automatiquement le point B.
- L'arrêt de la lecture annule la répétition A-B.
- Si vous sélectionnez répétition GROUPE lors d'une lecture simultanée, tous les fichiers ou pistes de tous les dossiers sont répétés. Si vous choisissez par exemple répétition GROUPE pendant la lecture simultanée d'un dossier MP3 A et d'un dossier JPEG B, tous les fichiers MP3 de A et tous les fichiers JPEG de B sont répétés.

# Marqueurs 35

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.
 Paramètres des marqueurs/Recherche de marqueurs



Vous pouvez mettre des marqueurs sur vos points de lecture préférés et vous pouvez facilement les rappeler ultérieurement pendant la lecture.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que les informations de marqueur apparaissent dans la barre d'informations.



**Exemple: DVD** 

- Appuyez sur ◀ ou ▶ en moins d'1 minute pour sélectionner un marqueur (1-10). Assurez-vous que \_ \_ \_ : \_ \_ apparaît sous le numéro.
- Laissez la lecture de disque au point auquel vous voulez définir le marqueur (éloigné de jusqu'à 60 secondes).

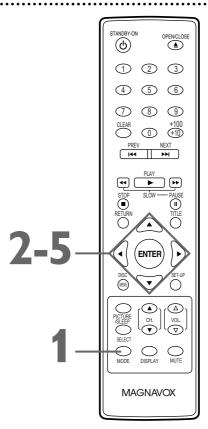
  Quand le disque atteint le point que vous voulez vous rappeler, appuyez sur ENTER. Le

numéro du titre ou de la piste et la durée de lecture écoulée apparaissent sous les marqueurs. Une coche remplace le numéro du marqueur. Les informations de marqueur disparaissent en environ 1 minute. Vous pouvez également appuyer sur RETURN.



Exemple : DVD Exemple : CD vidéo ou CD audio

Pour rechercher un marqueur donné, répétez les étapes 1 et 2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour choisir le marqueur que vous voulez. Appuyez sur ENTER. La lecture démarre à partir du point sélectionné.



- L'ouverture du tiroir du disque, le passage au mode TV ou l'extinction du TV/DVD effacent tous les marqueurs.
- Pour effacer un seul marqueur, répétez les étapes 1 et 2.

  Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un marqueur.

  Appuyez sur CLEAR. Appuyez sur RETURN pour effacer la barre d'informations.

  Pour effacer tout les marqueurs, sélectionnez AC (All Clear, tout effacer) puis appuyez sur ENTER.

DVI

# 36 Sous-titres, Angles de caméra

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

### Sous-titres **DVD**

Vous pouvez sélectionner la langue des sous-titres du DVD pendant la lecture. Vous ne pouvez sélectionner que des langues disponibles sur le DVD.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



# Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour changer de langue.

Le nombre de langues disponibles est affiché à la droite de la langue actuelle des sous-titres. Dans l'exemple ci-dessous, six langues sont disponibles ( /6). Après quelques secondes, les sous-titres apparaissent.

Si les sous-titres ne sont pas disponibles, "NON DISPONIBLE" apparaît dans la barre d'informations.



Exemple: anglais comme premier des six sous-titres disponibles

### Angles de caméra DVD

Certains DVD contiennent des scènes enregistrées suivant des angles différents. L'angle de caméra ne change pas si le DVD ne contient pas de séquences enregistrées suivant des angles de caméra différents.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de recherche apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



# Appuyez plusieurs fois sur $\triangle$ ou $\nabla$ pour changer d'angle.

Le nombre d'angles disponibles est affiché à la droite de l'angle actuel. Dans cet exemple, huit angles sont disponibles ( /8).



Exemple: Angle 3 des huit angles disponibles



- Sur certains DVD, vous devez sélectionner une langue de sous-titres partir du menu du disque.
- Si la langue souhaitée n'apparaît pas après avoir appuyé plusieurs fois sur ▲ ou ▼, le disque ne dispose pas d'un sous-titrage dans cette langue.
- L'ouverture du tiroir disque annule le choix du sous-titrage.
- Si le réglage ICÔNE DE L'ANGLE est sur EF, Apparaît sur l'écran du téléviseur quand la section actuelle du disque dispose de plusieurs angles de caméras. Consultez les pages 53-54 pour régler la fonction ICÔNE DE L'ANGLE sur EF ou HF.

### Ralenti, Zoom 37

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Ralenti ODVD OVCD

Pendant la lecture de disque, appuyez sur PAUSE II.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶. La lecture au ralenti commence. Appuyez plusieurs fois sur ◀◀ ou ▶▶ pour lire le DVD en avant ou en arrière à environ 1/16, 1/8 ou 1/2 de la vitesse normale. Le ralenti arrière n'est pas disponible sur un CD vidéo. Une indication I▶ 1 (1/16), I▶ 2 (1/8) ou I▶ 3 (1/2) apparaît brièvement sur l'écran de télévision pour indiquer la lecture en avant au ralenti. Une indication ◀I 1 (1/16), ◀I 2 (1/8) ou ◀I 3 (1/2) apparaît brièvement sur l'écran de télévision pour indiquer la lecture en arrière au ralenti.



Exemple: Lecture d'un DVD en avant à la moitié de la vitesse normale.

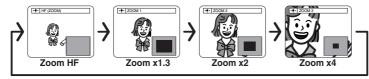
Appuyez sur PLAY ► pour reprendre la lecture normale.

### Zoom DVD DVCD DPEG

La fonction zoom vous permet d'agrandir l'image lue sur un DVD, CD vidéo ou CD JPEG, et de balayer l'image agrandie.

- Pendant la lecture d'un disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que

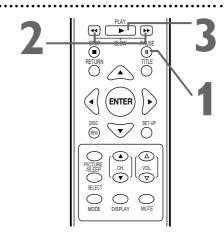
  •• HF (ZOOM) apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.
- Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour changer le facteur du zoom. Chaque pression sur ENTER change le facteur comme indiqué cidessous.

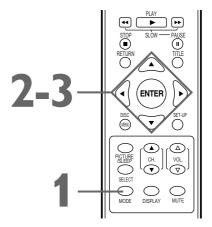


Apuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer l'image agrandie vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.



Exemple de guide de position : La zone agrandie est dans la partie supérieure de l'image globale.





- Le son est coupé pendant la lecture au ralenti.
- La boîte grise dans laquelle se trouve une boîte bleue affichée lors d'une lecture avec zoom est un guide de position. Le guide de position reste à l'écran tant que la barre d'informations est affichée. Pour la supprimer ou l'afficher, appuyez sur ENTER une fois que la barre d'informations a disparu. Ou supprimez la barre d'informations en appuyant sur RETURN, puis appuyez sur ENTER. La position de la boîte bleue à l'intérieur de la boîte grise représente la position de l'image agrandie dans l'image globale.
- Le zoom x4 n'est pas actif sur certains disques. x1,3 et x2 sont les grossissements disponibles avec un CD vidéo. Le zoom x2 est le seul disponible pour les fichiers JPEG.
- Le guide de position n'est pas disponible pour la lecture des fichiers JPEG.

DVD

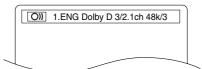
## 38 Langue audio, Son stéréophonique

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ► ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

### Langue audio

Vous pouvez sélectionner une langue de lecture pour les DVD lorsque plusieurs langues sont disponibles.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de la langue audio apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



#### Exemple: audio anglais

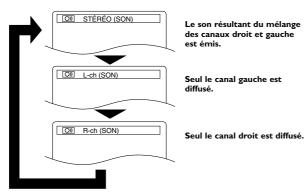
Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour changer de langue. Le nouveau son est émis. La barre d'informations disparaît après environ 1 minute. Les informations audio peuvent inclure les paramètres actuels du son Dolby Digital ou multicanal, s'ils sont disponibles sur le disque, ainsi que le taux d'échantillonnage du disque. Le nombre de langues disponibles est affiché sur la droite de la barre d'informations (/3, par exemple).

### Son stéréophonique **OVCD OCD**

Paramétrez le son stéréophonique pour choisir si vous allez entendre le canal gauche, le canal droit ou les deux canaux pendant la lecture d'un CD vidéo ou d'un CD audio.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu Stéréo apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran. Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour changer le paramètre stéréo.

Le paramètre changera dans l'ordre illustré cidessous. La barre d'informations disparaît en environ 1 minute.

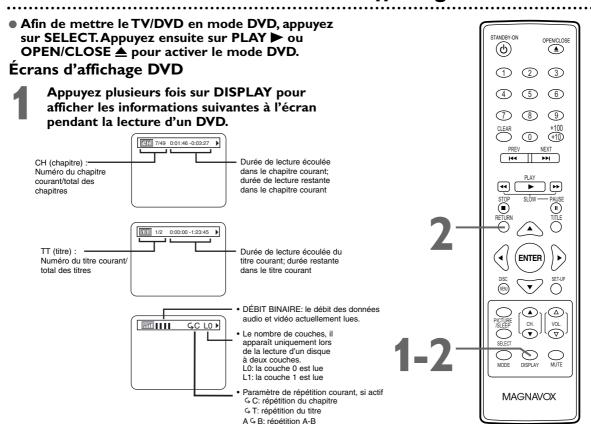


Appuyez sur RETURN pour effacer la barre d'informations.



- Si une langue n'est pas disponible après plusieurs pressions sur ▲ ou ▼, le DVD ne contient pas cette langue.
- Certains DVD ne vous permettent de modifier la langue que depuis le menu du disque.
- Des abréviations sont parfois utilisées pour les langues de la bande son (ENG pour anglais, par exemple). Ou, 3 tirets (- - -) peuvent apparaître au lieu d'une abréviation.

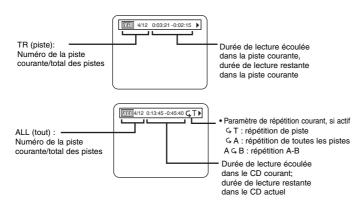
## Affichage à l'écran 39



Appuyez sur DISPLAY plusieurs fois ou appuyez sur RETURN pour effacer les informations de l'écran.

### Écrans d'affichage des CD vidéo et CD audio

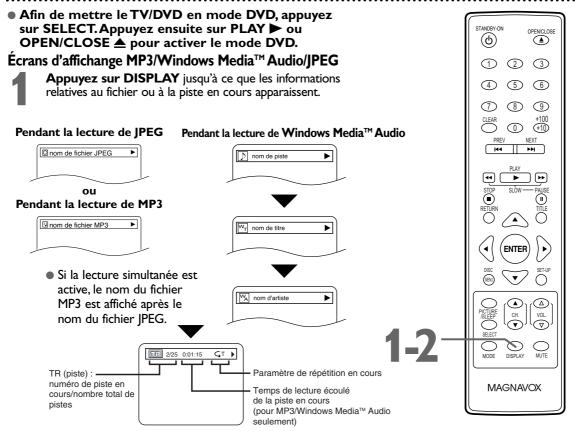
Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY pour afficher les informations suivantes à l'écran pendant la lecture d'un CD vidéo (sans PBC) ou CD audio.



Appuyez sur DISPLAY plusieurs fois ou appuyez sur RETURN pour effacer les informations de l'écran.

DVI

## 40 Affichage à l'écran (suite)



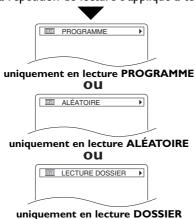
Exemple: Lecture des fichiers MP3

Ce qui suit peut être affiché pour indiquer une lecture répétitive.

T: La répétition de lecture s'applique à la piste en cours.

G: La répétition de lecture s'applique au dossier (groupe) en cours.

A : La répétition de lecture s'applique à toutes les pistes.



 Les fonctions de lecture programmée et de lecture aléatoire ne sont disponibles que lorsque LECTURE SIMULT. est HF.

 La lecture d'un dossier n'est disponible que lorsque LECTURE SIMULT. est EF.

Appuyez sur DISPLAY de nouveau pour supprimer l'affichage.

#### **Astuce**

 Pour les fichiers MP3/Windows Media<sup>™</sup> Audio enregistrés en débit binaire variable (VBR), le temps écoulé affiché à l'écran peut différer du temps réellement écoulé.

## Niveau des noirs, Initialisation 41

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

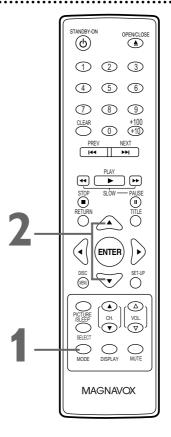
Niveau des noirs ODVD OVCD

Effectuez le réglage du niveau des noirs pour éclaircir l'image du DVD ou du CD vidéo.

Pendant la lecture de disque, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le menu de niveau des noirs apparaisse dans la barre d'informations du haut de l'écran.



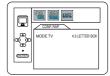
Appuyez sur ▲ ou ▼ en moins d'1 minute pour commuter EF ou HF. EF permet d'éclaircir les parties sombres de l'image. HF affiche l'image originale telle qu'elle a été enregistrée.



#### **Initialisation**

Vous pouvez restaurer les valeurs par défaut de tous les éléments du menu de réglage du lecteur de DVD (sauf le contrôle PARENT).

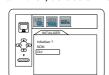
La lecture étant interrompue, appuyez deux fois sur SET-UP. L'écran de CONF. RAP. est affiché.



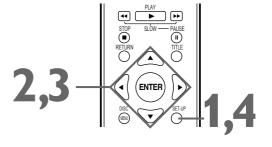
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner INIT. (INITIALISER) en haut du menu, puis appuyez sur ENTER.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner OUI. Appuyez ensuite deux fois sur ENTER. Pour annuler, sélectionnez NON.



Appuyez sur SET-UP pour effacer le menu.



### Astuce

 Le réglage de niveau des noirs est sauvegardé, même lorsque le lecteur est mis hors tension.

## 42 Lecture aléatoire, Lecture programmée

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur **SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY** ▶ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Lecture aléatoire OCD OMP3 OMP3 OUPEG

Vous pouvez lire les pistes/les fichiers dans un ordre aléatoire plutôt que dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés (1, 2, 3...).

La lecture étant interrompue, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que l'écran ALEATOIRE apparaisse.



Exemple: CD audio

**Appuyez sur PLAY** ►. La lecture des pistes s'effectue suivant un ordre aléatoire. Lorsque toutes les pistes ont été lues une fois, la lecture s'arrête.

### Lecture programmée OCD OMP3 OMPS OUPEG



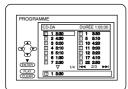




Vous pouvez déterminer l'ordre de lecture des pistes/des fichiers. Pour définir un programme, procédez comme suit.

La lecture étant interrompue, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que l'écran PROGRAMME apparaisse.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une piste que vous voulez lire, puis appuyez sur ENTER.



Exemple: CD audio

En cas d'erreur, appuyez sur CLEAR pour effacer la dernière piste sélectionnée.

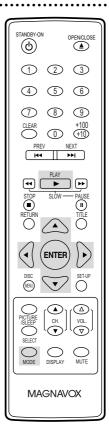
Les autres pistes peuvent être sur d'autres écrans. Appuyez sur ▼ pour passer à la page suivante, et appuyez sur ▲ pour revenir à la page précédente.

Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous ayez sélectionné toutes les pistes que vous désirez lire pendant le pro-

Pour voir les pistes d'un programme quand il y a plus de huit pistes, utilisez PREV I et NEXT ▶▶I pour voir toutes les **pistes** 

Pour les dossiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG, appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le niveau inférieur ou supérieur des dossiers. Appuyez sur TITLE pour revenir au premier élément du niveau le plus haut.

**Appuyez sur PLAY** ►. Les pistes sont lues une fois, dans l'ordre que vous avez défini. La mise hors tension du TV/DVD ou l'ouverture du tiroir disque efface le programme. Il n'est possible de démarrer la lecture programmée qu'à partir de l'écran PROGRAMME.



- Vous ne pouvez pas utiliser les touches numérotées pour sélectionner une autre piste lorsqu'un programme est en cours de lecture. Appuyez PREV I◀◀ ou NEXT ▶▶I pour sélectionner les autres pistes du programme.
- Il n'est pas possible de combiner une lecture aléatoire et une lecture programmée.
- Il n'est pas possible de modifier un programme en cours de lecture.
- Il n'est possible de démarrer la lecture programmée qu'à partir de l'écran PROGRAMME.
- Un programme peut contenir 99 pistes au maximum.
- Pour effacer toutes les pistes dans le programme, sélectionnez ANNUL TŎUT à l'étape 2.
- La lecture programmée /aléatoire de fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG n'est pas disponible si la lecture simultanée est EF.

## Lecture de fichiers MP3/Windows Media™ Audio/JPEG 43

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Le lecteur DVD lit les fichiers MP3, Windows Media™ Audio et JPEG enregistrés et finalisés sur un CD-R (disque compact inscriptible) ou un CD-RW (disque compact réinscriptible).

- Il n'est pas possible de crèer ou d'enregistrer de tels disques à l'aide du présent appareil. Consultez le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations sur la création ou l'enregistrement de tels disques. Conservez les caractéristiques listées ci-dessous lors de la création des disques.
- Enregistrez les fichiers MP3 à un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz ou de 48 kHz. Effectuez l'enregistrement à un débit binaire constant situé entre 32 kbps et 320 kbps.
- Enregistrez les fichiers Windows Media™ Audio à un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz ou de 48 kHz. Effectuez l'enregistrement à un débit binaire constant situé entre 48 kbps et 192 kbps.
- Lors de l'enregistrement de fichiers JPEG, la taille de l'image doit se situer entre 32 x 32 et 6300 x 5100 points.

Pour lire les fichiers de la liste des fichiers, suivez les étapes ci-dessous.

Chargez un CD-R ou CD-RW contenant des fichiers MP3, Windows Media™ Audio ou JPEG. La lecture du premier fichier de la liste démarre automatiquement.

Appuyez sur DISC MENU pour afficher la liste des fichiers pendant la lecture. Ou appuyez deux fois sur STOP pour arrêter la lecture. (La liste des fichiers apparaît une fois la lecture complètement arrêtée.)

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un dossier ou un fichier.

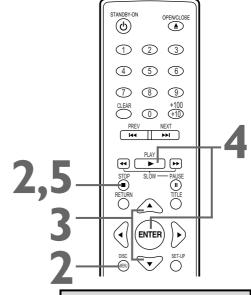
Si vous choisissez une piste ou un fichier, appuyez sur PLAY ➤ ou ENTER. La lecture des pistes ou des fichiers s'effectue dans l'ordre où vous les avez programmés, c'est-à-dire 1, 2, 3 etc., en commençant par la piste ou le fichier que vous avez sélectionné.

Si vous sélectionnez un dossier et que vous appuyez sur ENTER, les pistes ou fichiers de ce dossier sont affichés.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le fichier ou la piste souhaité, puis appuyez sur PLAY ► ou ENTER.

- Appuyez sur TITLE pour retourner au premier élément du niveau le plus haut des dossiers ou des fichiers.
- Pour changer de TRANSITION MODE lors de la lecture de fichiers JPEG, appuyez plusieurs fois sur MODE pendant la lecture jusqu'à ce que FONDU ENTRÉE/SORTIE ou INSÉRER/SUPPRIMER apparaisse. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour commuter entre INSÉRER/SUPPRIMER et FONDU ENTRÉE/SORTIE. Si vous choisissez INSÉRER/SUPPRIMER, les images s'affichent et disparaissent sans transition lors de la lecture. Si vous choisissez FONDU ENTRÉE/SORTIE, les images s'affichent et disparaissent en fondu.
- Pour changer la taille de l'image affichée, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que s'affiche en haut de l'écran du téléviseur pendant la lecture. Appuyez ensuite sur ENTER commuter entre NORMAL (100%) et PETIT (95%).
- Pour effacer l'affichage à l'écran, appuyez sur RETURN.
- Pendant une lecture de fichiers JPEG, appuyez sur ▲ ou
   ▼ pour faire pivoter l'image de 90 degrés dans le sens anti-horaire ou horaire.

Pour interrompre la lecture, appuyez sur STOP ■.



#### **Astuces**

- Les pistes MP3, Windows Media™
   Audio et les images JPEG sont
   appelées fichiers. Les groupes de
   fichiers sont appelés dossiers.
- Les dossiers portent 🗉 l'icône.
- Les fichiers MP3 portent l'icône.
- Les fichiers Windows Media<sup>™</sup> Audio portent D l'icône.
- Les fichiers JPEG portent 

  l'icône.
- Un maximum de 255 dossiers peut être reconnu. Un maximum de 999 fichiers peut être reconnu.
- Pendant la lecture, appuyez sur les touches numérotées pour sélectionner une autre piste. Ou, appuyez sur PREV I ◄ ou NEXT ► I pour changer de piste. Si une piste n'est pas disponible, un "X" s'affiche sur l'écran du téléviseur et soit la lecture reprend à partir d'une piste incorrecte soit elle continue la piste en cours.
- La lecture à partir d'un temps spécifique n'est pas possible avec les fichiers MP3 et Windows Media™ Audio.
- Il est impossible de lire sur le présent lecteur TV/DVD les images JPEG progressives (enregistrées au format progressif).
- La lecture des fichiers Windows Media<sup>™</sup> Audio protégés par les droits d'auteur ne peut pas être effectuée sur ce lecteur de TV/DVD.
- L'affichage des fichiers JPEG haute résolution est plus long.
- Le mode de changement de la taille d'image peut être sans effet sur certains fichiers (fichiers avec une petite taille d'image, par ex.).

5

## 44 Lecture simultanée, Lecture d'un dossier

• Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ▶ ou **OPEN/CLOSE ≜** pour activer le mode DVD.

### Lecture simultanée MP3 QIPEG

Cette fonction vous permet de lire simultanément des fichiers MP3 et JPEG.

Disponible seulement quand la lecture simultanée est EF. Consultez les pages 53-54 pour mettre la fonction de lecture simultanée EF ou HF.

- Appuyez sur DISC MENU pendant la lecture d'un fichier MP3/JPEG. La liste des fichiers apparaît.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un fichier MP3/JPEG dans cette liste et appuyez sur PLAY ▶ ou ENTER.
- Pour interrompre la lecture, appuyez sur STOP ■.

### Lecture d'un dossier MP3 QIPEG



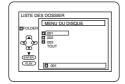
Vous pouvez souhaiter lire un dossier entier. Disponible seulement quand la lecture simultanée est EF. Consultez les pages 53-54 pour mettre la fonction de lecture simultanée EF ou HF.

La lecture étant interrompue, appuyez sur MODE.

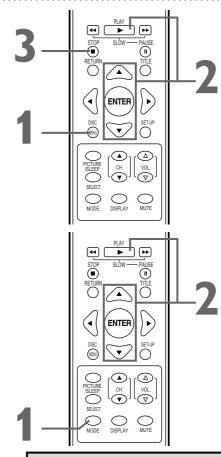
La liste des dossiers apparaît.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur PLAY ▶ ou ENTER.

 Les fichiers MP3 et JPEG présents dans le dossier choisi sont lus simultanément.



Si le dossier contient des fichiers Windows Media™ Audio, ils sont ignorés pendant la lecture des dossiers.



- Lorsque le réglage de lecture simultanée est EF, cette lecture commence automatiquement si vous appuyez directement sur PLAY ► après avoir inséré un disque contenant des fichiers MP3 et IPEG.
- Il n'est pas possible de lire en même temps des fichiers IPEG et Windows Media™ Audio. Si vous sélectionnez un fichier Windows Media™ Audio en cours de lecture simultanée. seul le fichier Windows Media™ Audio est lu.
- L'agrandissement ou la rotation d'un fichier JPEG pendant une lecture simultanée peut hacher le son.
- La lecture simultanée peut ne pas fonctionner correctement si les fichiers MP3 et JPEG du disque interfèrent réciproquement en raison de leur différence de taille.

## Langue 45

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

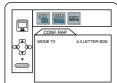


Vous pouvez utiliser les paramètres de LANGUE afin de sélectionner différentes langues pour le son ou les sous-titres de DVD, ainsi que pour les langues des menus des disques DVD.

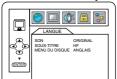
Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.



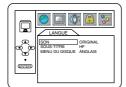
La lecture étant interrompue, appuyez de nouveau sur SET-UP. L'écran CONF. RAP. est affiché.



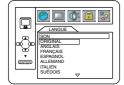
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner CUSTOM dans le haut du menu puis appuyez sur ENTER.



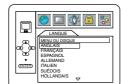
(LANGUE) est sélectionné. Appuyez sur ENTER.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner SON, SOUS-TITRE ou MENU DU DISQUE. Appuyez ensuite sur ENTER. Les options de langue de l'élément sélectionné sont affichées à l'écran.



SON: La bande son du DVD est diffusée dans la langue choisie.



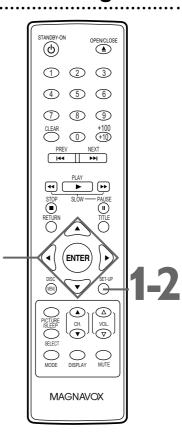
MENU DU DISQUE: Le menu de disque d'un DVD est affiché dans la langue choisie.



SOUS-TITRE: Les sous-titres apparaissent dans la langue choisie.

Les instructions continuent à la page suivante.

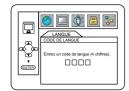
- Si les paramètres par défaut du son et des sous-titres du DVD sont dans la même langue, les sous-titres peuvent ne pas être affichés à moins que vous ne les activiez.
- Útilisez MODE pour sélectionner le son et les sous-titres disponibles sur le DVD. Plus de détails en pages 36 et 38.
- Si vous réglez SON à ORIGINAL, les paramètres audio par défaut du DVD seront utilisés.



## 46 Langue (suite)

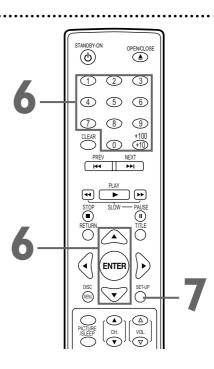
### Suite des instructions de la page précédente.

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une langue, puis appuyez sur ENTER. La liste des langues peut s'afficher sur plusieurs écrans. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour passer aux autres écrans.
  - Si vous sélectionnez AUTRE, appuyez sur quatre touches numérotées afin de saisir le code de la langue souhaitée. Utilisez les codes de langue ci-dessous. La langue ou le code de langue sélectionné s'affiche dans le menu Langue à côté de SON, SOUS-TITRE ou MENU DU DISQUE.



 Vous ne pouvez sélectionner les autres langues pour le SON, les SOUS-TITRE et le MENU DU DISQUE que si la langue est disponible sur le disque. Si la langue n'est pas enregistrée sur le DVD, la modification de ces paramètres n'aura aucun effet.

Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.



#### ▼ Codes de langue

Cambodgien

Catalan

Chinois

Coréen

Corse

5759

4947

7254

5761

4961

Interlingua

Interlingue

Inupiak

Irlandais

Islandais

5547

5551

5557

5347

5565

Népalais

Occitan

Norvégien

O-R

Oromo (Afan)6159

6051

6061

6149

Slovène

Somalien

Soudanais

Suédois

Swahili

6558

6561

6567

6568

6569

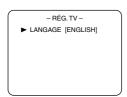
Codes de langue									
A-B		Croate	5464	Italien	5566	Ouolof	6961	Т	
Abkhaze	4748	Danois	5047	Japonais	5647	Ourdou	6764	Tadjik	6653
Afar	4747	Espagnol	5165	Javanais	5669	Ouzbek	6772	Tagalog	6658
Afghan	6265	Espéranto	5161	Kachméré	5765	Pachto	6265	Tamil	66 <del>4</del> 7
Afrikaans	4752	Estonien	5166	Kannara	5760	Panjabi	6247	Tatar	6666
Albanais	6563	F-H		Kazakh	5757	Perse	52 <del>4</del> 7	Tchèque	4965
Allemand	5051	Féringien	5261	Kinyarwanda	6469	Polonais	6258	Télougou	6651
Amharique	4759	Fidji	5256	Kirghiz	5771	Portugais	6266	Thaïlandais	6654
Anglais	5160	Finlandais	5255	Kiroundi	6460	Provençal	616 <del>4</del>	Tibétain	4861
Arabe	4764	Français	526 <del>4</del>	Kurde	5767	Quechua	6367	Tigrigna	6655
Arménien	5471	Frison	5271	L-N		Rhéto-Roman	6459	Tonga	6661
Assamais	4765	Gaélique (Écosse)	5350	Laotien	5861	Roumain	6461	Turc	6664
Aymara	4771	Galicien	5358	Latin	58 <del>4</del> 7	Russe	6467	Turcoman	6657
Azerbaïdjanais	s 4772	Gallois	4971	Lettonien	5868	S		Twi	6669
Bachkir	4847	Géorgien	57 <del>4</del> 7	LiNgala	5860	Samoan	6559	U-Z	
Basque	5167	Goujrati	5367	Lituanien	5866	Sangho	6553	Ukrainien	6757
Balonga	6665	Grec	5158	Macédonien	5957	Sanscrit	6547	Vietnamien	6855
Bengali	4860	Groenlandais	5758	Malais	5965	Serbe	6564	Volapük	6861
Bhoutanais	5072	Guarani	5360	Malayalam	5958	Serbo-Croate	6554	Xhosa	7054
Biélorusse	4851	Haoussa	5447	Malgache	5953	Sesotho	6566	Yiddish	5655
Bihari	4854	Hébreu	5569	Maltais	5966	Setswana	6660	Yoruba	7161
Birman	5971	Hindi	5 <del>4</del> 55	Maori	5955	Shona	6560	Zoulou	7267
Bislama	<del>4</del> 855	Hollandais	6058	Marathi	596 <del>4</del>	Sindhi	6550		
Breton	4864	Hongrois	5 <del>4</del> 67	Moldave	5961	Singhalais	6555		
Bulgare	4853	I-K		Mongol	5960	Siswat	6565		
C-E		Indonésien	5560	Nauru	6047	Slovaque	6557		

## Réglages de l'écran 47

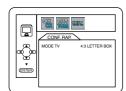
 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Vous pouvez changer le rapport du téléviseur et la clarté de l'arrêt sur image dans le menu de l'écran.

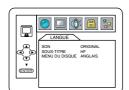
Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.



La lecture étant interrompue, appuyez de nouveau sur SET-UP. L'écran CONF. RAP. est affiché.

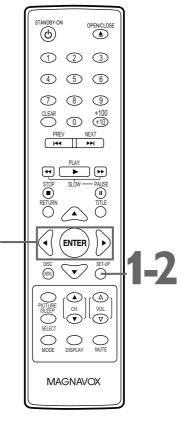


Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner CUSTOM dans le haut du menu puis appuyez sur ENTER.



Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner ☐ (AFFICHAGE), puis appuyez sur ENTER.





#### Astuces

- La sélection d'un paramètre MODE TV différent ne fonctionne que si ce dernier est proposé sur le DVD.
   Consultez le menu de disque ou le boîtier de votre DVD pour plus de détails.
- Vous pouvez également ajuster le MODE TV dans le menu CONF. RAP. QUICK étant sélectionné, appuyez sur ENTER. MODE TV sera sélectionné, appuyez alors sur ENTER. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la valeur du paramètre puis appuyez sur ENTER. Appuyez sur SET-UP pour effacer le menu.

Les instructions continuent à la page suivante.

DVI

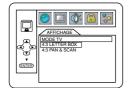
## 48 Réglages de l'écran (suite)

### Suite des instructions de la page précédente.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur ENTER.

 Si vous avez choisi MODE TV, appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir la valeur de ce paramètre, puis appuyez sur ENTER.

Choisissez 4:3 LETTER BOX si vous souhaitez voir la totalité de l'image élargie avec des bandes noires en bas et en haut de l'écran. Vous obtenez une image semblable à celle projetée dans une salle de cinéma. Ce réglage n'est disponible que si le DVD a été enregistré au format letterbox ou écran large. Choisissez 4:3 PAN & SCAN pour une image pleine hauteur avec les deux côtés coupés. Certaines sociétés appellent ceci le reformatage de l'image en fonction de votre écran de télévision et peuvent l'appeler le format standard ou normal.

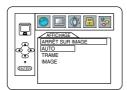


**MODE TV** 

 Si vous sélectionniez ARRÊT SUR IMAGE, appuyez sur ▲ or ▼ pour sélectionner un paramètre, appuyez alors sur ENTER.

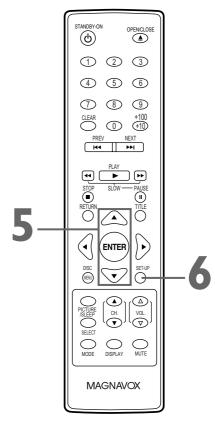
Cette fonction vous permet d'ajuster la qualité de l'arrêt sur image. AUTO est le réglage par défaut. Si vous sélectionnez TRAME, les images fixes seront stabilisées mais grossières à cause de la quantité de données limitée.

Si vous sélectionnez IMAGE, la qualité de l'image sera améliorée par l'envoi simultané de deux données de trame mais l'image peut être instable.



**ARRÊT SUR IMAGE** 

Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.

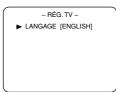


## Réglages audio 49

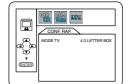
 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Modifiez les paramètres de son en fonction des autres dispositifs raccordés au TV/DVD ou des fonctionnalités audio du disque. Ces paramètres n'ont d'effet que sur le son du lecteur DVD du TV/DVD.

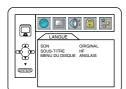
Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.



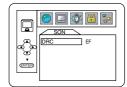
La lecture étant interrompue, appuyez de nouveau sur SET-UP.
L'écran CONF. RAP. est affiché.



Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner CUSTOM en haut du menu puis appuyez sur ENTER.

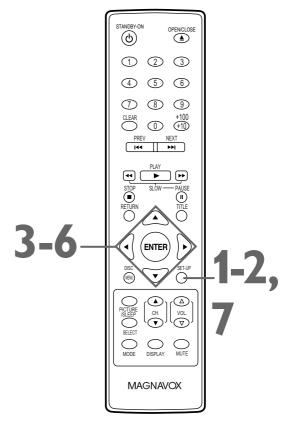


- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner 
  (SON), puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner DRC puis continuez en conséquence à l'étape 6.



DRC

- Si vous avez sélectionné DRC, appuyez sur ENTER plusieurs fois pour mettre la commande de la gamme dynamique (DRC) EF ou HF. Le choix EF comprime la plage du volume en supprimant les sons forts et en accentuant les sons faibles. Le DRC n'est disponible que pour les disques enregistrés au format Dolby Digital.
- Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.



DVI

## 50 Contrôle parental

 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.



La fonction de contrôle parental empêche la lecture de DVD dépassant les limites que vous avez définies. Cette fonction n'empêche pas la lecture si le fabricant de DVD n'a pas encodé le DVD. Vérifiez vos DVD et vos réglages avant de laisser vos enfants accéder au TV/DVD.

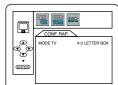
Procédez comme suit pour régler le contrôle parental.

Ap

Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.



La lecture étant interrompue, appuyez sur SET-UP.



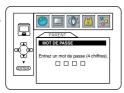
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner CUSTOM dans le haut du menu, puis appuyez sur ENTER.



Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner ☐ (PARENT), puis appuyez sur ENTER.

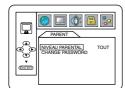
- Si c'est la première fois que vous accédez au menu parental, passez à l'étape A.
- Si ce n'est pas la première fois que vous accédez au menu parental et si vous avez déjà défini le mot de passe, passez à l'étape B.

L'écran ci-dessous est affiché.

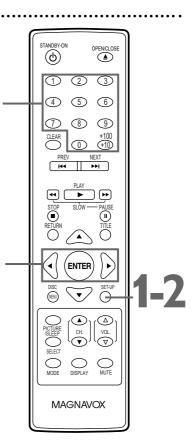


Appuyez sur les touches numérotées pour entrer les 4 chiffres de votre mot de passe.

Le mot de passe est affiché à l'écran. Notez-le pour ne pas l'oublier. Appuyez sur ENTER. Le menu parental apparaît.



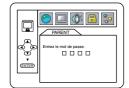
Passez à l'étape 5.



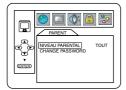
## Contrôle parental (suite) 51

B

L'écran ci-dessous est affiché.

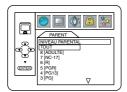


Appuyez sur les touches numérotées pour entrer les 4 chiffres de votre mot de passe actuel. Des astérisques (\*) sont affichés à la place de votre mot de passe. Il est ainsi protégé contre toute indiscrétion. Une fois le mot de passe saisi, le menu parental apparaît.



Passez à l'étape 5.

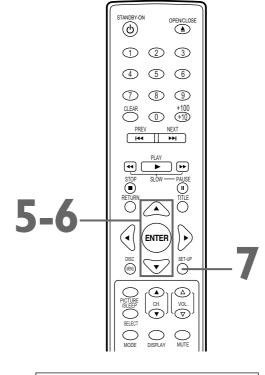
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner NIVEAU PARENTAL, puis appuyez sur ENTER.



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau, puis appuyez sur ENTER.

Le menu précédent apparaît. Le niveau que vous avez sélectionné est affiché à côté de NIVEAU PARENTAL. Les niveaux de classification s'étendent sur deux écrans de menu. Appuyez plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour vous passer à l'écran suivant ou précédent et trouver le niveau parental que vous souhaitez.

Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.



#### **RATING EXPLANATIONS**

- TOUT: Le contrôle parental est inactif ; tous les disques peuvent être lus.
- 8 [ADULTE]: Les logiciels DVD de toutes catégories (adulte/général/enfants) peuvent être lus.
- 7 [NC-17]: Aucune autorisation sous 17 ans
- 6 [R]: Restreint ; un enfant de moins de 17 ans requiert l'accompagnement d'un parent ou d'un adulte responsable
- 5 [PGR]: Conseil parental recommandé
- 4 [PG13]: Ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans
- 3 [PG]: Conseil parental conseillé
- 2 [G]:Tout public
- 1 [Pour Enfant]: Convient aux enfants

- Lorsque vous essayez de lire un DVD dont le classement dépasse le niveau que vous avez défini, un message sur l'écran indique qu'il n'est pas possible de lire ce DVD. Enlevez le DVD puis réglez NIVEAU PARENTAL à TOUT. Réinsérez le DVD puis recommencez la lecture. Certains DVD vous demandent d'entrer votre mot de passe à 4 chiffres avant de commencer la lecture. Suivez les messages à l'écran.
- Il n'est pas possible d'utiliser le mot de passe par défaut (4737) pour lire un DVD.

DVI

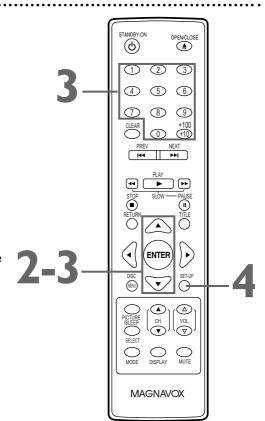
## 52 Contrôle parental (suite)

#### Modification du mot de passe parental

- Si vous souhaitez changer le mot de passe, **répétez** 1-4B en pages 50-51.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner CHANGE PASSWORD, puis appuyez sur ENTER.



- Appuyez sur les touches numérotées pour entrer les 4 chiffres de votre mot de passe. Les chiffres du mot de passe apparaissent à l'écran. Notez ce mot de passe pour ne pas l'oublier. Appuyez sur ENTER. Le menu précédent s'affiche de nouveau.
- Appuyez sur SET-UP pour sortir du menu.



- Le mot de passe par défaut est 4737.
  - Si vous oubliez votre mot de passe, appuyez sur les touches numérotées 4, 7, 3, 7 à l'étape 3. Un message vous demande d'entrer un nouveau mot de passe à 4 chiffres. Utilisez les touches numérotées pour entrer un nouveau code à 4 chiffres puis appuyez sur ENTER. NIVEAU PARENTAL est réinitialisé à TOUT. Appuyez sur SET-UP pour effacer le menu. Consultez les pages 50-51 pour régler NIVEAU PARENTAL comme vous le souhaitez.
- Une panne de courant n'efface pas votre mot de passe.

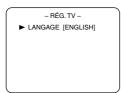
DVD

## Autres 53

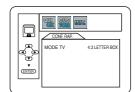
 Afin de mettre le TV/DVD en mode DVD, appuyez sur SELECT. Appuyez ensuite sur PLAY ➤ ou OPEN/CLOSE ▲ pour activer le mode DVD.

Vous pouvez régler l'icône de l'angle, l'extinction automatique, la lecture simultanée et le diaporama.

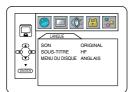
Appuyez une fois sur SET-UP pour appeler le menu RÉG.TV.



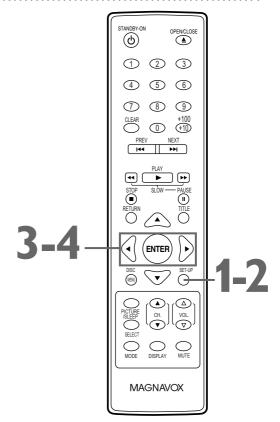
La lecture étant interrompue, appuyez de nouveau sur SET-UP. L'écran CONF. RAP. est affiché.



Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner CUSTOM dans le haut du menu puis appuyez sur ENTER.







Les instructions continuent à la page suivante.

DVD

## 54 Autres (suite)

#### Suite des instructions de la page précédente.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur ENTER.

Si vous avez sélectionné ICÔNE DE L'ANGLE, appuyez sur ENTER plusieurs fois pour sélectionner EF ou HF. La valeur par défaut est EF. Choisissez EF pour afficher l'icône d'angle lorsque plusieurs angles de caméra sont disponibles pendant la lecture du DVD. Plus de détails en page 36. Choisissez HF pour désactiver l'icône d'angle.



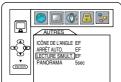
#### **ICÔNE DE L'ANGLE**

Si vous avez sélectionné ARRÊT AUTO., appuyez sur ENTER plusieurs fois pour sélectionner EF ou HF. La valeur par défaut est EF. Choisissez EF si vous souhaitez que l'appareil s'éteigne en cas d'inactivité du lecteur ou de la télécommande pendant 20 minutes.



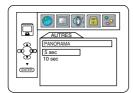
#### ARRÊT AUTO.

 Si vous avez sélectionné LECTURE SIMULT., appuyez sur ENTER pour sélectionner EF ou HF.
 Cette fonction vous permet de lire simultanément des fichiers MP3 et JPEG.



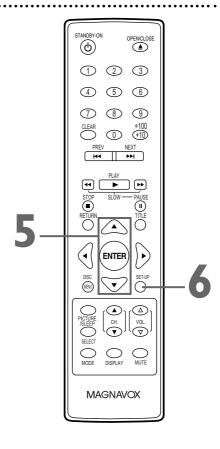
#### LECTURE SIMULTANÉE

Si vous avez sélectionné PANORAMA, appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir 5sec, 10sec, puis appuyez sur ENTER. Ce réglage définit la vitesse de défilement du PANORAMA. La valeur par défaut est 5 sec. Choisissez 5 sec pour afficher chaque image pendant 5 secondes. Choisissez 10 sec pour afficher chaque image pendant 10 secondes.



**PANORAMA** 

Appuyez sur SET-UP pour effacer les menus.





<u>Prise AUDIO IN</u>: la prise blanche à l'avant du TV/DVD qui sert à recevoir le son d'une autre source (magnétoscope, caméscope, etc.).

**Réglage automatique des chaînes :** procédure par laquelle le TV/DVD mémorise toutes les chaînes de télévision disponibles. Puis, quand vous appuyez sur poussez CH. ▲/▼, vous ne parcourez que les chaînes que vous recevez.

**Auxiliaire (AUX) :** La chaîne que vous réglez sur votre TV/DVD pour visualiser le média lu sur un autre appareil connecté au TV/DVD (par exemple, un caméscope, un magnétoscope ou des chaînes de télévision d'un récepteur câble/satellite). Appuyez sur SELECT pour sélectionner AUX sur le TV/DVD.

**Bandes :** paramètres permettant de syntoniser des canaux.

- Antenne VHF (très haute fréquence ; canaux 2 à 13) et UHF (ultra haute fréquence ; canaux 14 à 69).
- Câble- les chaînes standard peuvent être reçues sans récepteur de câble.

<u>Luminosité</u>: le réglage augmente ou diminue la luminosité de la couleur de l'écran

<u>Couleur :</u> permet de régler la pâleur et la luminosité des couleurs de l'image sur le TV/DVD.

Netteté: adouci ou clarifie l'image à l'écran.

Teinte : le réglage change les nuances de l'image du violet au vert.

<u>Prise VIDEO IN</u>: la prise jaune à l'avant du TV/DVD sert à recevoir la vidéo d'une autre source (magnétoscope, caméscope, etc.).

### 56 Astuces

Si vous avez des difficultés avec votre produit, consultez cette liste de problèmes et solutions possibles avant de demander de l'aide. Vous pouvez peut-être résoudre le problème vous-même.

#### **Emplacement**

Pour une utilisation sans risque et des performances satisfaisantes de votre TV/DVD, rappelez-vous ce qui suit :

- Protégez-le de la lumière directe du soleil et tenez-le éloigné des sources de chaleur intense.
- Évitez les lieux poussiéreux ou humides.
- Évitez les lieux à ventilation insuffisante. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation du dessus et du dessous du TV/DVD. Ne placez pas le TV/DVD sur un tapis, car cela bouche les ouvertures de ventilation.
- Évitez les emplacements soumis à de fortes vibrations.
- Ne placez pas le TV/DVD près de champs magnétiques forts.
- Ne déplacez pas le TV/DVD d'un lieu froid dans un lieu chaud, ou inversement.

#### Electrocution et risques d'incendie

- Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Ne tirez pas le cordon de secteur pour débrancher le TV/DVD de la prise murale C.A. (courant alternatif). Saisissez-le par la fiche.
- Si vous renversez de l'eau sur le TV/DVD, débranchez le cordon de secteur immédiatement et apportez le TV/DVD à un centre de réparation agréé.
- Ne placez rien sur le TV/DVD.

#### La réception des chaînes est mauvaise.

• Contrôlez les connexions, puis refaites le réglage des chaînes. Plus de détails en page 18.

#### Le TV/DVD n'est pas alimenté.

• Enfoncez complètement la fiche d'alimentation dans une prise C.A. (courant alternatif).

### Astuces (suite) 57

#### Le disque n'est pas lu.

- Insérez un disque lisible. Assurez-vous que le disque porte une étiquette Région 1 ou TOUTES régions et qu'il est compatible NTSC. Plus de détails en page 7.
- Placez le disque correctement dans son tiroir. Si le disque est à simple face, placez le disque dans le tiroir côté imprimé vers le haut. Si le disque est à double face, assurez-vous que le côté que vous voulez lire est orienté vers le haut.
- Nettoyez le disque. Assurez-vous que le disque n'est ni rayé ni déformé.
- Annulez le contrôle parental, entrez le mot de passe ou changez le niveau de contrôle. Plus de détails en pages 50-51.

#### Le TV/DVD n'affiche pas d'image.

- Réglez l'antenne ou contrôlez la connexion à la télévision par câble ou au signal du satellite. Si vous utilisez un récepteur de câble/satellite, réglez le TV/DVD sur la chaîne 3, 4 ou AUX. Plus de détails en pages 9-10.
- Ajustez les réglages de l'image. Plus de détails en page 20.
- Sélectionnez une chaîne de télévision active. Plus de détails en pages 18-19.
- Assurez-vous que le disque est compatible avec le lecteur DVD du TV/DVD. Plus de détails en page 7.

#### Le TV/DVD a un mauvais son ou n'émet pas de son.

- Appuyez sur VOL. △I▽ pour ajuster le volume. Appuyez sur MUTE pour restaurer le volume.
- Examinez les réglages audio du mode DVD. Plus de détails en page 49.
- Vérifiez les paramètres audio du disque DVD. Par exemple, vous avez peut-être sélectionné une lecture "soundtrack" (bande sonore), un paramètre audio ou une langue non disponible. Plus de détails en pages 38, 45-46 et 49. Essayez les autres options audio prévues dans le menu du disque DVD.

## Vous ne pouvez pas choisir une fonctionnalité du DVD, telle que l'angle de caméra, l'audio ou la langue des sous-titres.

• La fonctionnalité doit être enregistrée sur le DVD. Tous les DVD ne contiennent pas des angles multiples, des soustitres, etc. Lisez le boîtier du disque pour savoir quelles fonctionnalités sont disponibles. Si la fonctionnalité n'est pas disponible, un "X" peut apparaître dans le coin supérieur droit de l'écran.

#### Le TV/DVD n'affiche pas des sous-titres des programmes de télévision.

• Vérifiez que les sous-titres existent pour ce programme. Consultez les programmes de télévision de votre journal

#### La télécommande n'actionne pas le TV/DVD.

- Dirigez la télécommande directement vers le capteur de l'avant du TV/DVD.
   Plus de détails en page 13.
- Enlevez tous les obstacles entre la télécommande et le TV/DVD.
- Contrôlez et/ou remplacez les piles de la télécommande. Plus de détails en page 8.

#### Les touches numérotées ne sélectionneront pas des chaînes au-dessus de 69.

- Entrez 2 chiffres pour les numéros de chaîne. Si vous voulez sélectionner des chaînes 100 et au-delà, appuyez sur la touche +100/+10, puis sur les touches numérotées pour les 2 derniers chiffres. Plus de détails en page 12.
- Si vous utilisez une antenne et n'avez pas la télévision par câble/le satellite, seules les chaînes 2 à 69 sont disponibles.

### 58 Caractéristiques

Généralités - TV

Tube cathodique : Tube de 13 pouces à

canon en ligne et déflexion de 90°

Système de sous-titres : 15,119/FCC

Chaînes du syntoniseur : 2-69 Télévision par câble : 1-125

Généralités sur le lecteur de DVD

Système de couleur : NTSC

Caractéristiques électriques

Sortie son: Un haut-parleur, 1W, 8 ohms

**Autres caractéristiques** 

Prises

Antenna In (Entrée antenne): VHF/UHF/Télévision par câble

75 ohms non équilibrée (type F)

Vidéo In : Un connecteur RCA
Audio In : Un connecteur RCA
Écouteurs : 1/8" mono (3,5 mm)

En fonctionnement

température : 41°F-104°F (5°C-40°C)

Alimentation requise: 120 VCA, 60 Hz

Consommation électrique (Maximum): 70 W

Dimensions: Hauteur: 13,0" (330 mm)

Largeur: 13,9" (353 mm) Profondeur: 14,8" (377 mm)

Poids: 19,4 lbs. (8,8 kg)

### Garantie limitée 59

### GARANTIE LIMITÉE MAGNAVOX QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS SUR LA MAIN D'ŒUVRE / UN (1) AN SUR LES PIÈCES

#### **COUVERTURE DE GARANTIE:**

La provision pour garanties de MAGNAVOX se limite aux termes énumérés ci-dessous.

#### **QUI EST COUVERT?**

Magnavox garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

#### **QU'EST-CE QUI EST COUVERT?**

La garantie de Magnavox couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Magnavox d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Magnavox s'engage, à son choix, à (I) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Magnavox, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Magnavox garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Magnavox. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Magnavox.

Remarque: tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Magnavox pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Magnavox, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Magnavox peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni

Magnavox ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Magnavox non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Magnavox, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Magnavox ou qu'un centre de service agréé de Magnavox, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Magnavox, ou (d) si tout numéro de série de Magnavox a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Magnavox vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

#### Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Magnavox.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Magnayox.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES

**AMÉRICAINES...**Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Magnavox au: I-800-705-2000

#### POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

I-800-661-6162 (pour un service en français) I-800-705-2000 (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT
CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE
SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. MAGNAVOX
N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE
ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR
CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES
LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE
QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA
DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Magnavox, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

# 60 Index

affichages à l'écran39-40	écran d'affichage mp340
angle de caméra	écran d'affichage Windows Media™ Audio40
arrêt sur image33	écran d'état39-40
astuces	
	garantie
bouton clear11, 21	glossaire
bouton disc menu	
bouton display	langage (menus de réglage) 18
bouton enter	langue (dvd)
bouton mode	lecture aléatoire42
bouton mute	lecture d'un disque17
bouton open/close ≜11, 13	lecture mp3
bouton pause ■ ■	lecture programmée42
bouton play ►	lecture Windows Media™ Audio43
bouton return12	luminosité20
bouton select12	
bouton set-up6, 11	matières, table des5
bouton standby-on $0 \dots 11, 13$	menus
bouton stop ■	mesures de sécurité4
bouton title11, 29	minuteur de sommeil21
boutons fléchés12	mode auxiliaire (aux)
boutons volume △/▽12-13	mot de passe
câble coaxial rf	netteté
capteur de télécommande	niveau des noirs
caractéristiques	
cd audio	panneau arrière14
chaîne	panneau avant13
ajout/suppression19	piles
au-delà de 100	pistes
boutons ▲/▼	prise ant(enne)
réglage18	prise headphone13
chapitres31	prises audio in/out
commandes	prises video in/out10, 13
télécommande	protection de droit d'auteur 4
connexions	
contraste	raccordement
contrôle parental50-52	ralenti
cordon d'alimentation10, 14	recherche30
cotes	recherche en arrière30
mpaa	recherche rapide en avant30
tv	réglage audio (dvd)49
couleur	réglage de la langue
dvd vidéo	réglage de l'écran47-48

réglage du v-chip réglages de l'image	
répétition a-b	
•	
répétition de lecture	
reprendre la lecture	33
sélection de pistes mp3	43
sous-titres	
table des matières	5
teinte	
télécommande boutons	
utilisation	
tiroir disque	
titres	29
touches numératées	

# Memo 61

# 62 Memo

# Memo 63

#### **PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS**

A Division of Philips Electronics North America Corp P. O. Box 671539 Marietta, GA 30006 0026

Meet Magnavox at the Internet http://www.magnavox.com/usasupport





13MC3206

CLASS 1 LASER PRODUCT

8239 300 47371